



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI. ch. 3)
 Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI. Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 31 mai 1952

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, May 31st, 1952

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délaï pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délaï expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
31753 — 1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
Queen's Printer.

Government House. Québec, June 27th, 1940.
31753 — 1-52

Lettres patentes

Auger & Fils Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf avril 1952, constituant en corporation: Louis-Philippe Auger, commerçant, Michel Auger, commis, et J.-Hector Laflamme, comptable, tous trois domiciliés à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Faire le commerce de tous genres de marchandises de ferronnerie et de quincaillerie, sous le nom de "Auger & Fils Ltée".

Le capital-actions de la compagnie est divisé en 6,000 actions communes, sans valeur au pair, en 2,700 actions ayant une valeur au pair de \$100 chacune; et la compagnie commencera ses opérations avec la somme de \$57,000.

Le siège social de la compagnie sera à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Letters Patent

Auger & Fils Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of April, 1952, incorporating: Louis-Philippe Auger, merchant, Michel Auger, clerk, and J. Hector Laflamme, accountant, all three domiciled at Victoriaville, judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To deal in all kinds of ironware and hardware, under the name of "Auger & Fils Ltée".

The capital stock of the company is divided into 6,000 common shares, without par value, into 2,700 shares having a par value of \$100 each; and the company will start its operations with the sum of \$57,000.

The head office of the company will be at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général le dix-neuf avril 1952.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of April, 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Bombay Trading Co. Ltd.

Bombay Trading Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du trente et unième jour de mars 1952, constituant en corporation: Milton Lowen Klein, avocat, Arthur D. Ruby, comptable agréé, Lewis J. Manolson, comptable agréé, tous des cité et et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of March, 1952, incorporating: Milton Lowen Klein, advocate, Arthur D. Ruby, chartered accountant, Lewis J. Manolson, chartered accountant, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

Manufacturer et faire le commerce de ferronnerie, articles de ménage, sous le nom de "Bombay Trading Co. Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

To manufacture and deal in hardware, household wares, under the name of "Bombay Trading Co. Ltd.", with a capital stock of \$40,000 divided into 200 common shares of \$100. each and 200 preferred shares of \$100. each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, ce trente et unième jour de mars 1952.

Dated at the office of the Attorney General this thirty-first day of March, 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

**Christie Base Metals Ltd.
(Libre de responsabilité personnelle)**

**Christie Base Metals Ltd.
(No Personal Liability)**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du deuxième jour d'avril 1952, constituant en corporation: Robert Dubreuil, gérant de ventes, de Ville St-Laurent, Mary Butler, secrétaire, de la cité d'Outremont et Samuel J. Smiley, avocat, de la cité de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of April, 1952, incorporating: Robert Dubreuil, sales manager, of the Town of St. Lambert, Mary Butler, secretary, of the City of Outremont, and Samuel J. Smiley, advocate, of the City of Montreal, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

Faire des explorations et des recherches pour découvrir des mines et des minerais, sous le nom de "Christie Base Metals Ltd." (Libre de responsabilité personnelle), avec un capital de \$4,000,000 divisé en 4,000,000 d'actions de \$1 chacune.

To prospect and explore for mines and minerals, under the name of "Christie Base Metals Ltd." (No Personal Liability), with a capital stock of \$4,000,000 divided into 4,000,000 shares of \$1. each.

Les actionnaires de la compagnie n'encourront aucune responsabilité personnelle au delà du ou des montants du prix ou des prix payés ou convenus d'être payés à la compagnie pour ses actions.

The shareholders shall incur no personal liability in excess of the amount or the amounts of the price or prices paid or agreed to be paid to the company for its shares;

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, ce deuxième jour d'avril 1952.

Dated at the office of the Attorney General this second day of April, 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

City Lumber Supply Company

City Lumber Supply Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du premier avril 1952, constituant en corporation: Samuel Chait, Harry Lyon Aronovitch avocats, de la cité de Montréal, et Rita Wolfson, sténographe, de la cité de Montréal, district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of April, 1952, incorporating: Samuel Chait, Harry Lyon Aronovitch, advocates, of the City of Montreal, and Rita Wolfson, stenographer of the City of Montreal, judicial District of Montreal, for the following purposes:

Exercer les commerces comme marchands de billots, bûcherons et marchands de bois de construction, sous le nom de "City Lumber Supply Company".

To carry on the businesses of loggers, lumbermen, lumber merchants, under the name of "City Lumber Supply Company".

Le capital-actions de la compagnie est divisé en 5,000 actions ordinaires sans valeur nominale

The capital stock of the company is divided into 5,000 common shares having no nominal

ou au pair et en 2,000 actions privilégiées de \$100 chacune et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$45,000.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

Cyclone Construction Company Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du premier avril 1952, constituant en corporation: Albert I. Goodstone, Hilliard Ginsberg, avocats, Leon D. Freedman, comptable agréé, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer dans toutes ses spécialités le commerce de construction en général, sous le nom de "Cyclone Construction Company Ltd.", avec un capital de \$20,000 divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 1,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

Drummond Automotive Supplies Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf avril 1952, constituant en corporation: Ernest Grondin, Ubald Grondin et Marcel Grondin, tous trois commerçants, de la ville de Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Faire le commerce de pièces et accessoires pour véhicules moteurs, sous le nom de "Drummond Automotive Supplies Inc."

Le capital-actions de la compagnie est divisé en 2,000 actions communes, sans valeur au pair, et en 400 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune; et la compagnie commencera ses opérations avec la somme de \$14,000.

Le siège social de la compagnie sera à Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général le 19 avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Empire Novelties and Flowers Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier avril 1952, constituant en corporation: Laurel Mauffette, comptable, de Lakeside, Robert E. Montpetit, Armand-H. Viau, comptables, de Verdun, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce d'articles de nouveautés, de fleurs, de pancartes, de bibelots, et des articles de décoration sous le nom de "Empire Novelties and Flowers Co. Inc.", avec

or par value, and into 2,000 preferred shares of \$100 each and the amount with which the company will commence its operations will be \$45,000.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District, of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this first day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

Cyclone Construction Company Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of April, 1952, incorporating: Albert I. Goodstone, Hilliard Ginsberg, advocates, Leon D. Freedman, chartered accountant, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on business in all branches of general construction, under the name of "Cyclone Construction Company Ltd.", with a capital stock of \$20,000, divided into 500 common shares having a par value of \$10. each, and 1,500 preferred shares of the par value of \$10. each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this first day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

Drummond Automotive Supplies Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of April, 1952, incorporating: Ernest Grondin, Ubald Grondin, and Marcel Grondin, all three traders, of the town of Drummondville, judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To deal in motor vehicle parts and accessories, under the name of "Drummond Automotive Supplies Inc."

The capital stock of the company will be divided into 2,000 common shares, without par value, and 400 preferred shares of a par value of \$100 each, and the company shall begin its operations with the sum of \$14,000.

The head office of the company will be at Drummondville, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Empire Novelties and Flowers Co. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of April, 1952, incorporating: Laurel Mauffette, accountant, of Lakeside, Robert E. Montpetit, Armand H. Viau, accountants, of Verdun, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in novelties, flowers, showcards, trinkets, and decorative articles, under the name of "Empire Novelties and Flowers Co. Inc.", with a capital stock of \$40,000

un capital de \$40,000 divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le premier avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

divided into 100 common shares of a par value of \$100 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Avis de correction

Hôpital St-Louis de Windsor, Inc.

Avis est donné que l'avis concernant l'octroi des lettres patentes à la compagnie ci-haut mentionnée, tel que publié dans la *Gazette officielle de Québec*, tome 84, N° 17, du 26 avril 1952, page 1087, est corrigé de la façon suivante: que MM. Dominique Lambert, Paul-Aimé de Bellefeuille et Jean de Bellefeuille, sont domiciliés à Windsor, district judiciaire de Saint-François, au lieu des cité et district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le 13 mai 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

Notice of correction

Hôpital St-Louis de Windsor, Inc.

Notice is hereby given that the notice concerning the granting of letters patent to the above mentioned company, as published in the *Quebec Official Gazette*, Volume 84, No 17, of the 26th April, 1952, page 1087, is corrected as follows: that Messrs. Dominique Lambert, Paul Aimé de Bellefeuille and Jean de Bellefeuille, are domiciled at Windsor, judicial district of Saint Francis, instead of the City and Judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this 13th day of May, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

J. S. Laflamme Cie Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du trentième jour de mars 1952, constituant en corporation: Jean Martineau, Robert Narold Earle Walker, avocats et Conseils en Loi de la Reine, Roger-Louis Beaulieu, avocat, tous des cité et district judiciaire de Montréal pour les objets suivants:

Exercer le commerce et le négoce de machines à coudre, sous le nom de "J. S. Laflamme Cie Ltée", avec un capital de \$30,000 divisé en 3,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, ce trentième jour de mars 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

J. S. Laflamme Cie Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of March, 1952, incorporating: Jean Martineau, Robert Harold Earle Walker, advocates and Queen's Counsel, Roger-Louis Beaulieu, advocate, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business and deal in sewing machines, under the name of "J. S. Laflamme Cie Ltée", with a capital stock of \$30,000, divided into 3,000 shares of \$10, each.

The head office of the Company will be at Drummondville, Judicial District of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General this thirtieth day of March, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

L. A. Martel Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un mars 1952, constituant en corporation: L.-A. Martel, D. Belisle, Adrien-R. Lavigueur, électriciens, tous de Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François, pour les objets suivants:

Exercer le métier d'électricien, le commerce d'accessoires électriques de toutes sortes, sous le nom de "L. A. Martel Ltée", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général le trente et un mars 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

L. A. Martel Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of March, 1952, incorporating: L. A. Martel, D. Belisle, Adrien R. Lavigueur, electricians, all of Sherbrooke, judicial district of Saint-François, for the following purposes:

To carry on the trade and business of electrician, and deal in electrician appliances of all kinds, under the name of "L. A. Martel Ltée", with a capital stock of \$40,000 divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of St-François.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of March, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

**La Société St-Jean Baptiste des
Laurentides Incorporée**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier avril 1952, constituant en corporation sans capital-actions: Maurice Lortie, marchand de bois, Jean-Paul Bélisle, propriétaire d'une salle de quilles, Marcel Lessard, comptable, tous de Ste-Agathe-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne, pour les objets suivants:

Favoriser l'union et la protection des Canadiens catholiques de langue française, sous le nom de "La Société St-Jean Baptiste des Laurentides Incorporée".

Le montant auquel sont limités le biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$50,000.

Le siège social de la corporation sera à Ste-Agathe-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général le premier avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

**La Société St-Jean Baptiste des
Laurentides Incorporée**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of April, 1952, to incorporate as a corporation without share capital: Maurice Lortie, lumber merchant, Jean Paul Bélisle, bowling-alley proprietor, Marcel Lessard, accountant, all of Ste-Agathe-des-Monts, judicial district of Terrebonne, for the following purposes:

To further the union and the protection of Catholic Canadians of the French language, under the name of "La Société St-Jean Baptiste des Laurentides Incorporée".

The amount to which the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$50,000

The head office of the corporation will be at Ste-Agathe-des-Monts, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

La Tourbière de Rivière-du-Loup Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt et un avril 1952, constituant en corporation: Najib Kirallah, commerçant, Alfred Dionne, cultivateur, Alphonse Couturier, médecin, Ernest Levesque, rentier, Josaphat Beaulieu et Jean-Baptiste Bérubé commerçants, tous de Rivière-du-Loup, district judiciaire de Kamouraska, pour les objets suivants:

Faire le commerce et l'exploitation de la tourbe sous toutes ses formes, sous le nom de "La Tourbière de Rivière-du-Loup Inc.", avec un capital de \$50,000 divisé en 10,000 actions de \$5. chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Rivière-du-Loup, district judiciaire de Kamouraska.

Daté du bureau du Procureur général le vingt et un avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

La Tourbière de Rivière-du-Loup Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-first day of April, 1952, incorporating: Najib Kirallah, trader, Alfred Dionne, farmer, Alphonse Couturier, physician, Ernest Levesque, annuitant, Josaphat Beaulieu, and Jean-Baptiste Bérubé, traders, all of Rivière-du-Loup, judicial district of Kamouraska, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in peat, under all the forms thereof, under the name of "La Tourbière de Rivière-du-Loup Inc.", with capital stock of \$50,000; divided into 10,000 shares of \$5 each.

The head office of the company will be at Rivière-du-Loup, judicial district of Kamouraska.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Laurentian Development Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du premier jour d'avril 1952, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Anne Zifkin, secrétaire, de la cité de Montréal, et Cyril E. Schwisberg, avocat, de la cité d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de vêtements, articles vestimentaires, produits chimiques, acier et produits d'acier, accessoires électriques, produits alimentaires, ameublement, ferronnerie, joaillerie, automobiles et leurs accessoires, sous le nom de "Laurentian Development Co. Ltd.", avec un capital de \$200,000 divisé en 1,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Laurentian Development Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of April, 1952, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Anne Zifkin, secretary, of the City of Montreal, and Cyril E. Schwisberg, advocate, of the City of Outremont, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in clothing, wearing apparel, chemicals, steel and steel products, electrical apparatus, food products, furniture, hardware, jewellery, automobiles, and their accessories, under the name of "Laurentian Development Co. Ltd.", with a capital stock of \$200,000 divided into 1,000 preferred shares of the par value of \$100. each, and 1,000 common shares at the par value of \$100. each.

Le siège social de la compagnie sera à 1010 ouest, rue Ste-Catherine chambre 340, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce premier jour d'avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

LeBlanc & Lindsay Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois avril 1952, constituant en corporation: Casimir Dessaulles, Pierre Dessaulles, avocats, et Yolande Vincent, secrétaire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'épicerie et des autres denrées comestibles, sous le nom de "LeBlanc & Lindsay Limited", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le trois avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Le Centre des Loisirs de St-Zacharie

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux avril 1952, constituant en corporation sans capita-actions: M. l'abbé Philibert Goulet, curé, Normand Parent, Edouard Parent, marchands, de Linière Carrette, forgeron, tous de Saint-Zacharie, district judiciaire de Beauce, pour les objets suivants:

Établir et opérer un centre paroissial, social et athlétique, sous le nom de "Le Centre des Loisirs de St-Zacharie."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera à Saint-Zacharie, district judiciaire de Beauce.

Daté du bureau du Procureur général le deux avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Ligue Indépendante Catholique Féminine

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un mars 1952, constituant en corporation sans capital-actions: Dame Alice Décarie Massé, épouse séparée de biens de Me Paul Massé, Dame Marguerite Girard, épouse séparée de biens d'Antonio Major, surintendant, et Dame Flore-Anna Boutin, épouse séparée de biens de Lionel Gendreau, dentiste, toutes dûment autorisées par leurs maris, aux fins des présentes, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Fins religieuses, sociales et patriotiques, sous le nom de "Ligue Indépendante Catholique Féminine".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$150,000.

The head office of the company will be at 1010 St. Catherine St. West, Room 340 Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this first day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

LeBlanc & Lindsay Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of April, 1952, incorporating: Casimir Dessaulles, Pierre Dessaulles, advocates, and Yolande Vincent, secretary, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the grocery business and deal in other foodstuffs, under the name of "LeBlanc & Lindsay Limited", with a capital stock of \$40,000 divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Le Centre des Loisirs de St-Zacharie

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of April, 1952, to incorporate as a corporation without share capital: The Rev. abbé Philibert Goulet, parish priest, Normand Parent, Edouard Parent, merchants, and Linière Carrette, blacksmith, all of Saint-Zacharie, judicial district of Beauce, for the following purposes:

To establish and operate a parish centre, both social and athletic, under the name of "Le Centre des Loisirs de St-Zacharie".

The amount to which the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at Saint-Zacharie, judicial district of Beauce.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Ligue Indépendante Catholique Féminine

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of March, 1952, to incorporate as a corporation without share capital: Dame Alice Décarie Massé, wife separate as to property of Me Paul Massé, Dame Marguerite Girard, wife separate as to property, of Antonio Major, superintendant, and Dame Flore-Anna Boutin, wife separate as to property of Lionel Gendreau, dentist, all duly authorized by their husbands, for the purposes hereof, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Religious, social and patriotic purposes, under the name of "Ligue Indépendante Catholique Féminine".

The amount to which the immovable property which the corporation may hold, is to be limited, is \$150,000.

Le siège social de la corporation sera à Outremont, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le trente et un mars 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Margie's Flower Shoppe Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du premier avril 1952, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Anne Zifkin, secrétaire, tous deux de la cité de Montréal et Cyril E. Schwisberg, avocat, d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et faire le négoce de fleurs, bulbes, graines de semence et plantes de toutes sortes, sous le nom de "Margie's Flower Shoppe Inc." avec un capital de \$40,000 divisé en 250 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 150 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 4977A Chemin de la Reine Marie, cité de Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

Mario & Cie Ltée Mario & Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2 avril 1952, constituant en corporation: Mario Massaglia, manufacturier de meubles, Dame Germaine Savoie Massaglia, ménagère, épouse commune en biens dudit Mario Massaglia et dûment autorisée par lui, tous deux de Montréal, Armand Lapointe, ébéniste, Dame Claire Lefebvre, Lapointe, ménagère, épouse séparée de biens dudit Armand Lapointe, et dûment autorisée par lui, tous deux de Verdun, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de meubles ou autre objets mobiliers destinés à meubler les maisons, les magasins, les hôpitaux, les édifices publics, sous le nom de "Mario & Cie Ltée"—"Mario & Co. Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le deux avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Noreau Electrique Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux avril 1952, constituant en corporation: Armand Noreau, marchand, Jacqueline Nadeau-Noreau, ménagère, et Eugène Langlois, commis, tous de Lévis, district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

The head office of the corporation will be at Outremont, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of March, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Margie's Flower Shoppe Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of April, 1952, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Anne Zifkin, secretary, both of the City of Montreal, and Cyril E. Schwisberg, advocate, of Outremont, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business and deal in flowers, bulbs, seeds and plants of all kinds, under the name of "Margie's Flower Shoppe Inc." with a capital stock of \$40,000 divided into 250 common shares of a par value of \$100. each, and 150 preferred shares of the par value of \$100. each.

The head office of the Company will be at 4977A Queen Mary Rd., City of Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this first day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

Mario & Cie Ltée Mario & Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of April, 1952, incorporating: Mario Massaglia, furniture maker, Dame Germaine Savoie Massaglia, housewife, wife common as to property of said Mario Massaglia and duly authorized by him, both of Montreal, Armand Lapointe, cabinet-maker, Dame Claire Lefebvre Lapointe, housewife separate as to property of Armand Lapointe, and duly authorized by him, both of Verdun, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in furniture and other movable effects used to furnish houses, stores, hospitals and public buildings, under the name of "Mario & Cie Ltée"—"Mario & Co. Ltd.", with a capital stock of \$40,000 divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Noreau Electrique Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of April, 1952, incorporating: Armand Noreau, merchant, Jacqueline Nadeau-Noreau, housewife, and Eugène Langlois, clerk, all of Lévis, judicial district of Quebec, for the following purposes:

Faire le commerce en général d'appareils électriques, sous le nom de "Noreau Electricque Limitée", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 8, rue Saint-Louis, Lévis, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général le deux avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

**Quebec Nickel Corporation Limited
(Libre de responsabilité personnelle)**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du premier jour d'avril 1952, constituant en corporation: Gilles de Billy, avocat, de Sillery, André Gagnon, Claude Gagnon, avocats, Jean-Bte Brown, comptable, Alice Guntensperger, Laure Bonin, secrétaires, de la cité de Québec et Thérèse Sirois, secrétaire, de la cité de Lauzon, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Faire des explorations et des recherches pour découvrir des mines et des minerais, sous le nom de "Quebec Nickel Corporation Limited" (libre de-responsabilité personnelle), avec un capital de \$5,000,000 divisé en 5,000,000 d'actions de \$1 chacune.

Emettre des actions de manière à ce que les actionnaires n'encourent aucune responsabilité personnelle au delà du montant du prix payé ou convenu d'être payé à la compagnie pour ses actions.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de St-François.

Daté du bureau du Procureur général, ce premier jour d'avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

**Service des Loisirs Saint-Maurice
de Bois Filion**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois avril 1952, constituant en corporation sans capital-actions: Fernand Houle, voyageur, René Paquette, commis, Henri Morache, machiniste, Joachim Ouimet, menuisier, Laurent Fairfield, voyageur, Adrien Bonin, tailleur, tous de Bois des Filion, sauf René Paquette, de Rosemère, tous du district judiciaire de Terrebonne, pour les objets suivants:

Developper les loisirs dans la paroisse de Saint-Maurice de Bois Filion, sous le nom de "Service des Loisirs Saint-Maurice de Bois Filion".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$25,000.

Le siège social de la corporation sera à Bois des Filion, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général le trois avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

To deal in electrical apparatus in general, under the name of "Noreau Electricque Limitée", with a capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 8 Saint Louis Street, Levis, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

**Quebec Nickel Corporation Limited
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of April, 1952, incorporating: Gilles de Billy, advocate, of Sillery, André Gagnon, Claude Gagnon, advocates, Jean-Bte Brown, accountant, Alice Guntensperger, Laure Bonin, secretaries, of the City of Quebec, and Thérèse Sirois, secretary, of the City of Lauzon, all in the Judicial District of Quebec, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals, under the name of "Quebec Nickel Corporation Limited" (No Personal Liability), with a capital stock of \$5,000,000, divided into 5,000,000 shares of \$1. each.

To issue shares so that the Shareholders shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the Company will be at Sherbrooke, Judicial District of St. Francis.

Dated at the office of the Attorney General this first day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

**Service des Loisirs Saint-Maurice
de Bois Filion**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of April, 1952, to incorporate as a corporation without share capital: Fernand Houle, traveller, René Paquette, clerk, Henri Morache, machinist, Joachim Ouimet, joiner, Laurent Fairfield, traveller, Adrien Bonin, tailor, all of Bois des Filion, with the exception of René Paquette, of Rosemère, all of the judicial district of Terrebonne, for the following purposes:

To organize recreational centres in the parish of Saint-Maurice de Bois Filion, under the name of "Service des Loisirs Saint-Maurice de Bois Filion".

The amount to which the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$25,000.

The head office of the corporation will be at Bois des Filion, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Société du Bon Parler Français

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du troisième jour d'avril 1952, constituant en corporation sans capital-actions: Paul Massé, avocat, le révérend Père Bernardin Verville, o.f.m., professeur, Fernand Martel, médecin, tous trois de Montréal, Philippe Ferland, avocat, de Ville Mont-Royal, et Jean-Baptiste Rioux, propagandiste, de Longueuil, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Veiller à la pureté du français et à sa diffusion au Canada, sous le nom de "Société du Bon Parler Français".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$25,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le troisième jour d'avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Société du Bon Parler Français

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of April, 1952, to incorporate as a corporation without share capital: Paul Massé, advocate, Reverend Father Bernardin Verville, o.f.m., professor, Fernand Martel, physician, all three of Montreal, Philippe Ferland, advocate, of the Town of Mount Royal, and Jean Baptiste Rioux, propagandist, of Longueuil, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To safeguard the purity of the French language and its dissemination throughout Canada, under the name of "Société du Bon Parler Français".

The amount to which the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$25,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires**Cercueil General Ltée
General Casket Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du 16 avril 1952, à la compagnie "Victoria Wood Articles Ltd.", a) changeant son nom en celui de "Cercueil Général Ltée" — "General Casket Ltd."; b) augmentant son capital-actions de \$75,000 à \$125,000; le capital additionnel étant divisé en 2,000 actions privilégiées de \$25.

Daté du bureau du Procureur général le 16 avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Doyon & Brunelle, Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du 29 avril 1952, changeant le nom de la compagnie "Mercerie Sherbrooke, Ltée", constituée en corporation par lettres patentes en date du 15 décembre 1951, en celui de "Doyon & Brunelle, Ltée".

Daté du bureau du Procureur général le 29 avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Hôpital St-Louis de Windsor, Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du 5 mai 1952, à la corporation "Hôpital St-Louis de Windsor Inc.", ratifiant la résolution de la corporation modifiant les let-

Supplementary Letters Patent**Cercueil General Ltée
General Casket Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the sixteenth day of April, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Victoria Wood Articles Ltd." a) changing its name to that of "Cercueil Général Ltée" — "General Casket Ltd."; b) increasing its capital stock from \$75,000 to \$125,000 the additional capital stock to be divided into 2,000 preferred shares of \$25 each.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Doyon Q Brunelle, Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the 29th day of April, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, changing the name of the company "Mercerie Sherbrooke, Ltée", incorporated by letters patent dated December 15, 1951, into that of "Doyon & Brunelle, Ltée".

Dated at the office of the Attorney General, this 29th day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Hôpital St-Louis de Windsor, Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the fifth day of May, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the corporation "Hôpital St-Louis de Windsor, Inc.", ratifying a resolution of the corporation, modifying the

tres patentes dans le sens indiqué à ladite résolution.

Daté du bureau du Procureur général le 5 mai 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Intercity Airlines Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi S.R.Q., 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 4e jour d'avril 1952, à la compagnie "Intercity Airlines Company", 1° ratifiant son règlement N° 20: a) changeant les 50,000 actions ordinaires sans valeur nominale en 50,000 actions ordinaires de \$4 chacune. b) Augmentant le capital-actions par la création de 50,000 actions ordinaires de \$1 chacune; 2° son règlement N° 21: modifiant les droits, privilèges et restrictions attachés aux actions privilégiées de la manière énoncée audit règlement.

Donné au bureau du Procureur général, ce 4e jour d'avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

Musée Historique Canadien Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du 17 avril 1952, à la compagnie "Musée Historique Canadien Inc.": augmentant son capital-actions de \$95,000 à \$162,500; le capital additionnel étant divisé en 1,500 actions privilégiées de \$45.

Daté du bureau du Procureur général le 17 avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Philippe Keable Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du 9 mai 1952, à la compagnie "Keable Inc.", ratifiant son règlement N° 4: 1° changeant son nom en celui de "Philippe Keable Inc."; 2° portant le capital-actions de \$75,000 à \$250,000 par la création de 750 actions ordinaires additionnelles de \$100 et de 1,000 actions privilégiées nouvelles de \$100 chacune, sujettes aux droits et restrictions indiqués au règlement.

Daté du bureau du Procureur général le 9 mai 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Quebec Radio-Television Distributor's Association, Inc.

Avis est, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 18 avril 1952, changeant le nom de la compagnie "The Province of Quebec

letters patent in the sense indicated in the said resolution.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of May, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Intercity Airlines Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 4th day of April, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Intercity Airlines Company", 1. ratifying its By-law No. 20: a) changing the 50,000 common shares without nominal value into 50,000 common shares of \$4. each; b) increasing the capital-stock by the creation of 50,000 common shares of \$1. each; 2. its by-law No. 21: modifying the rights, privileges and restrictions attaching to the preferred shares in the manner set forth in the said by-law.

Given at the office of the Attorney General, this 4th day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

Musée Historique Canadien Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the seventeenth day of April, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Musée Historique Canadien Inc.", increasing its capital stock from \$95,000, to \$162,500; the additional capital stock being divided into 1,500 preferred shares of \$45.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Philippe Keable Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 9th day of May, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Keable Inc.", ratifying its By-law No. 4: 1. changing its name into that of "Philippe Keable Inc."; 2. increasing the capital stock from \$75,000 to \$250,000 by the creation of 750 additional common shares of \$100 each and 1,000 new preferred shares of \$100 each, subject to the rights and restrictions enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 9th day of May, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Quebec Radio-Television Distributor's Association, Inc.

Notice is hereby given that under Part-I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 18 April, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, changing the name of the company "The Province of Quebec Radio Trades Asso-

Radio Trades Association Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 10 juillet 1929, en celui de "Quebec Radio-Television Distributors' Association, Inc."
Daté du bureau du Procureur général, ce 18 avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

Rioux's China Shop Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, R.S.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 25 avril 1952, changeant le nom de la compagnie "China Shop Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du 15 avril 1935, en celui de "Rioux's China Shop Ltd."

Daté du bureau du Procureur général le 25 avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Roland Simard Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 26 avril 1952, changeant le nom de la compagnie "Simard & Perron Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 20 septembre 1949, en celui de "Roland Simard Ltée".

Daté du bureau du Procureur général le 26 avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656-o L. DÉSILETS.

Wanklyn & Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 17 avril 1952, changeant le nom de la compagnie "Lobley, Wanklyn & Company Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du 31 juillet 1937, sous le nom de "Molson, Lobley & Company Limited", en celui de "Wanklyn & Company Limited".

Daté du bureau du Procureur général, ce 17 avril 1952.

L'Assistant-procureur général,
32656 L. DÉSILETS.

ciation Inc.", incorporated by letters patent on the 10 July 1929, into that of "Quebec Radio-Television Distributors' Association Inc."

Dated at the office of the Attorney General this 18 April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

Rioux's China Shop Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 25th day of April, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, changing the name of the company "China Shop Limited", incorporated by letters patent dated April 15, 1935, into that of "Rioux's China Shop Ltd."

Dated at the office of the Attorney General, this 25th day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Roland Simard Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th day of April, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act R. S. Q., 1941, chapter 276, changing the name of the company "Simard & Perron, Inc.", incorporated by letters patent dated September 20, 1949, into that of "Roland Simard Ltée".

Dated at the office of the Attorney General, this 26th day of April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656 Deputy Attorney General.

Wanklyn & Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 17th April, 1952, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, changing the name of the Company "Lobley, Wanklyn & Company Limited", incorporated by letters patent on July 31, 1937, under the name of "Molson Lobley & Company Limited", into that of "Wanklyn & Company Limited".

Dated at the office of the Attorney General this 17 April, 1952.

L. DÉSILETS,
32656-o Deputy Attorney General.

Arrêtés en Conseil

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 508

Québec, le 7 mai 1952.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil

CONCERNANT la liste des arts, métiers ou profession assujettis à la Loi des écoles professionnelles.

Orders in Council

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 508

Quebec, May 7, 1952.

Present: The Lieutenant-Governor in Council

CONCERNING the list of arts, trades or vocations subject to the Trade-schools Act.

ATTENDU qu'en vertu des dispositions de l'article 6 de la Loi des écoles professionnelles. Statuts refondus 1941, chapitre 64, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement, déterminer à quels arts, métiers ou professions ladite loi sera applicable;

ATTENDU qu'il y a lieu de modifier les règlements actuels en complétant la liste des arts, métiers ou professions qui seront assujettis à ladite loi.

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur proposition de l'honorable ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse:

1° QUE soient modifiés les règlements de la Loi des écoles professionnelles de manière à assujettir aux exigences de ladite loi, les arts, métiers ou professions ci-après:

Arts, métiers et professions relatifs à l'aviation, au bâtiment, à l'imprimerie, à la coupe, à la couture, au tissage, à la réfrigération, à l'optométrie, à l'horlogerie, aux arts plastiques, à la danse, à la formation de mannequins vivants, à la radio, à la télévision, à la confection des chapeaux, à la photographie, à la photogravure, à la gravure sur métal, au repoussage du cuir et de l'étain, à la boucherie, à la galvanoplastie, à la décoration intérieure; au métier de mécanicien, de forgeron, de chaudronnier (boiler maker), de mécanicien de machines fixes, de dessinateur artistique, industriel ou commercial, de monteur d'enseignes au néon, d'électricien, d'opérateur de moteurs à combustion interne, de télégraphiste, de soudeur, de riveur, de maçon, d'étameur et de ferblantier, de débosseur, de tourneur, de vulcanisateur, de cordonnier, de coiffeur, de barbier, de tailleur.

2° QUE les arrêtés en conseil antérieurs soient modifiés en conséquence.

32656-0 A. MORISSET,
Greffier du Conseil Exécutif.

ARRETÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 649

Québec, le 28 mai 1952.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

Section "D"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à la fabrication et au commerce de gros de produits de l'alimentation dans la région de Québec.

ATTENDU QUE, conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de proposer l'approbation de certaines modifications au décret numéro 2347 du 27 juin 1944, amendé par les arrêtés numéros 1654, 1803, 2288 et 4150 des 10 et 16 mai, 12 juin et 10 octobre 1946, 1771-A du 29 octobre 1947, 1038-C du 4 août 1948, 368-A et 1056-A des 6 avril et 20 septembre 1950 et 640-A et 1196-A des 20 juin et 25 octobre 1951, relatif à la fabrication et au commerce de gros de produits et l'alimentation dans la région de Québec;

ATTENDU QUE ledit avis a été publié dans la Gazette officielle de Québec, édition du 12 avril 1952;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

WHEREAS under the provisions of section 6 of the Trade-schools Act, Revised Statutes 1941, chapter 64, the Lieutenant-Governor in Council may, by regulation, determine the arts, trades or vocations to which this act may apply;

WHEREAS it is expedient to amend the present regulations by completing the list of arts, trades or vocations to be subject to this act.

IT IS CONSEQUENTLY ORDAINED, upon the recommendation of the Minister of Social Welfare and Youth:

1. THAT the regulations of the Trade-schools Act be amended so as to subject the following arts, trades or vocations to the requirements of the said act:

The arts, trades and vocations respecting aviation, building, printing, cutting, sewing, weaving, refrigeration, optometry, clockmaking, plastic arts, dancing, the training of live models, radio, television, millinery, photography, photo-engraving, engraving on metal, leather and tin, embossing, tuchery, electroplating, interior decorating; the trade of mechanic, blacksmith, boiler maker, stationery engineman; artistic, industrial or commercial designer, installer of neon signs, electrician, operator of internal combustion motors, telegraphist, welder, riveter, maçon, tinner and tinsmith, how to remove dents, turner, vulcanizer, shoemaker, hairdresser, barber, tailor.

2. That the previous orders in council be consequently amended.

32656 A. MORISSET,
Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 649

Quebec, May 28, 1952.

Present: The Lieutenant Governor in Council.

Part "D"

CONCERNING amendments of the decree relating to the food products manufacturing and wholesale trade in the district of Québec.

WHEREAS, pursuant to the procedure established under section 8 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour has given notice of his intention to recommend the approval of some amendments to the decree number 2347 of June 27, 1944, as amended by Orders 1654, 1803, 2288 and 4150 of May 10 and 16, June 12 and October 10, 1946, 1771-A of October 29, 1947, 1038-C of August 4, 1948, 368-A and 1056-A of April 6 and September 20, 1950 and 640-A and 1196-A of June 20 and October 25, 1951, relating to the food products manufacturing and wholesale trade in the district of Québec;

WHEREAS the said notice has been published in the Quebec Official Gazette, issue of April 12, 1952;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE la section I dudit décret, numéro 2347, soit modifiée comme suit:

1° A l'article I, la dernière phrase du paragraphe "b" est radiée.

2° A l'article I, les paragraphes "i-1", "i-2", "i-3", "i-5", "i-6" et "q-1" sont abrogés.

3° Les mots suivants sont ajoutés au premier alinéa du paragraphe "e" de l'article II: "à l'exception de ceux dont les salariés sont déjà assujettis à un autre décret."

4° A l'article II, le paragraphe "iv" apparaissant sous le titre "Exemptions" est remplacé par le suivant:

"iv. Les établissements dont c'est l'occupation principale de fabriquer, transformer, conditionner les produits suivants: Conserves de fruits et légumes, confitures, bonbons, chocolats, noix et amandes, produits d'arachides, thé, café, épices, essences, poudre à pâte, poudre à pain, marinades, bases de soupe, sirop, miel, flocons de patates, langues marinées, beurre de sucre, gelées en poudre, gélatine, huile comestibles, si le commerce principal de tels établissements se rapporte aux produits d'alimentation décrits plus haut et par eux transformés ou fabriqués."

5° A l'article IV, les mots "Surnuméraires dans les manufactures de produits alimentaires seulement" apparaissant au début du paragraphe "d", sont radiés.

6° A l'article V, le paragraphe "a-8" est radié.

7° A l'article VIII, les items 15, 16, 17, 18, 21, 28, 29, 36, 37 et 38 sont radiés.

8° A l'article VIII, les mots "et des manufactures de produits alimentaires" apparaissant aux items 26 et 34, sont radiés.

9° Le paragraphe "h" de l'article VIII est radié.

(Document "D" annexé à l'arrêté)

A. MORISSET,

32699-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 590

Québec le 21 mai 1952.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil

CONCERNANT la prolongation du décret relatif au commerce de l'alimentation au détail dans la région de Québec.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE le décret numéro 1658 du 17 mai 1944, amendé par les arrêtés en conseil numéros 1922 et 2200 des 24 mai et 8 juin 1945, 3578 du 6 septembre 1946, 615-G et 1907-E des 10 avril et 19 novembre 1947, 1078-B et 1720-C des 12 août et 16 décembre 1948, 787-C du 20 juillet 1949, 225-C et 737-C des 22 février et 21 juin, 1950, 640-B du 20 juin 1951 et 138-D du 27 février 1952, relatif au commerce de l'alimentation au détail dans les cités de Québec, Lévis et Sillery, les villes de Québec-Ouest, Beauport, Ste-Foy et Lauzon, la municipalité de Giffard et la paroisse religieuse de Ste-Monique des Saules, soit prolongé jusqu'au 31 juillet 1952.

A. MORISSET,

32699-o Greffier du Conseil Exécutif.

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

THAT part I of the said decree, number 2347, be amended as follows:

1. In section I, the last sentence of subsection "b" is deleted.

2. In section I, subsections "i-1", "i-2", "i-3", "i-5", "i-6" and "q-1" are deleted.

3. The following words are added to the first paragraph of subsection "e" of section II: excepting those establishments whose employees are already regulated by another decree."

4. In section II, paragraph "iv" appearing under the heading "Exemptions" is replaced by the following:

"iv. Establishments principally engaged in the fabrication, transformation of conditioning of the following products: Fruit and vegetable preserves, jams, bonbons, chocolates, nuts and almonds, peanut products, tea, coffee, spices, essences, baking powder, bread powder, pickles, concentrated soup, syrup, honey, potato chips, pickled tongues, sugar butter, powder jelly, gelatin, edible oils, when the principal trade of such establishments is concerned with the food products above mentioned or when such products are either fabricated or transformed by them"

5. In section IV, the words "Occasional hands in food products factories only", mentioned at the beginning of subsection "d", are deleted.

6. In section V, subsection "a-8" is deleted.

7. In section III, items 15, 16, 17, 18, 21, 28, 29, 36, 37 and 38 are deleted.

8. In section VIII, the words "or food products factories" mentioned in item 26, and the words "and food products factories" mentioned in item 34, are deleted.

(Document "D" annexed to the order)

A. MORISSET,

32699-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 590

Québec, May 21, 1952.

Present: The Lieutenant-Governor in Council

CONCERNING an extension of the decree relating to the food products retail trade in the district of Québec.

IT IS ORDAINED, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

THAT the decree number 1658 of May 17, 1944, as amended by Orders 1922 and 2200 of May 24 and June 8, 1945, 3578 of September 6, 1946, 615-G and 1907-E of April 10 and November 19, 1947, 1078-B and 1720-C of August 12 and December 16, 1948, 787-C of July 20, 1949, 225-C and 737-C of February 22 and June 21, 1950, 640-B of June 20, 1951 and 138-D of February 27, 1952, relating to the food products retail trade in the cities of Québec, Lévis and Sillery, the towns of Québec-West, Beauport, Ste-Foy and Lauzon, the municipality of Giffard and the religious parish of Ste. Monique des Saules, be extended until July 31, 1952.

A. MORISSET,

32699-o Clerk of the Executive Council.

Actions en séparation de biens

Actions for separation as to property

Canada, Province de Québec, District de St-Hyacinthe, Cour Supérieure, N° 7394. Dame Mariette Archambault, épouse commune en biens de Uldéric Brodeur, journalier, des cité et district de St-Hyacinthe, demanderesse; vs Uldéric Brodeur, des cité et district de St-Hyacinthe, défendeur; et le Registrateur du bureau de la division d'enregistrement de St-Hyacinthe, district de St-Hyacinthe, mis-en-cause.

Dame Mariette Archambault, épouse de Uldéric Brodeur, journalier, domicilié à 2330, Duvernay, St-Hyacinthe, à formé contre son mari une demande en séparation de biens.

St-Hyacinthe, le 16 mai, 1952.

Les Procureurs de la demanderesse,
32657-o LAFONTAINE & LAFONTAINE.

Canada, Province of Quebec, District of St-Hyacinthe Superior Court, No. 7394. Dame Mariette Archambault, wife common as to property of Uldéric Brodeur, labourer, City and District of St-Hyacinthe, plaintiff, vs Ulderic Brodeur, City and district of St-Hyacinthe, defendant, and The Registrar of the registration division of St-Hyacinthe, said district, mis-en-cause.

Dame Mariette Archambault, wife of Ulderic Brodeur, labourer, domiciled at 2330 Duvernay, City of St. Hyacinthe, has instituted proceedings against her husband in separation as to property.

St. Hyacinthe, May 16, 1952.

LAFONTAINE & LAFONTAINE,
32657-o Attorneys for Plaintiff.

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, N° 316,383. Dame Marie Mercier, des cité et district de Montréal, épouse contractuellement commune en biens de Cyprien Boucher, demanderesse, vs Cyprien Boucher, gentilhomme, des mêmes lieux, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 21ième jour de mai, 1952.

Montréal, le 21 mai, 1952.

Le Procureur de la demanderesse,
32658-o GUY ROBERT.

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 316,383. Dame Marie Mercier, of the city and district of Montreal, wife contractually common as to property of Cyprien Boucher, plaintiff, vs Cyprien Boucher, gentleman of the same place, defendant.

An action in separation as to property has been instituted in this case on the 21st day of May, 1952.

Montreal, May the 21st, 1952.

GUY ROBERT,
32658-o Attorney for Plaintiff.

Province de Québec, District de Montréal, Cour supérieure, N° 316232. Dame Margaret Bourbeau, épouse commune en biens de Jules Bellemare, des cité et district de Montréal, demanderesse, vs ledit Jules Bellemare, garagiste, du même lieu, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée contre le défendeur.

Montréal, 20 mai 1952.

Le Procureur de la demanderesse,
32670 (Signé) ALBERT GOMBERG.

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 316232. Dame Margaret Bourbeau, wife common as to property of Jules Bellemare, of the City and District of Montreal, plaintiff; vs the said Jules Bellemare, Garage-man, of the same place, defendant.

An action in separation as to property has been instituted against defendant.

Montreal, May 20th, 1952.

(Sgd) ALBERT GOMBERG,
32670-o Attorney for plaintiff.

Action en séparation de corps et de biens

Action for Separation as to Bed and Board

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, N° 314951. Dame Angéline Fontaine, épouse commune en biens de Arthur Carpentier, menuisier tous deux des cité et district de Montréal, et dûment autorisée à ester en justice, demanderesse, vs Ledit Arthur Carpentier, menuisier des cité et district de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de corps et de biens a été instituée en cette cause le 23 avril 1952

Montréal, le 21 mai 1952.

Les Procureurs de la demanderesse,
32659-o LANCOT & LANCOT.

Province, of Quebec, District of Montreal, No. 314951, Superior Court, Dame Angelina Fontaine, wife common as to property of Arthur Carpentier, joiner, both of the city and district of Montreal, and duly authorized to "ester en justice", plaintiff; vs said Arthur Carpentier, joiner, of the city and district of Montreal, defendant.

An action for separation as to bed and board was instituted in this case on April 23rd, 1952.

Montreal, May 21, 1952.

LANCOT & LANCOT,
32659 Attorneys for the plaintiff.

Avis divers

Miscellaneous Notices

Avis est, par les présentes donné, que l'honorable Secrétaire de la Province a dûment reçu la troisième copie de l'original de la déclaration de fondation de la coopérative "The Airport Credit Union", en date du cinquième jour de

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative "The Airport Credit Union", under the fifth day of May,

mai 1952, dont le siège social est au hangar N° 2, aéroport de Montréal, Dorval, district judiciaire de Montréal et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la Province.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le 13 mai 1952.

Le Sous-secrétaire de la Province,
32660 JEAN BRUCHÉSI.

1952, whereof the head office is at Hangar No. 2 Montreal Airport, Dorval, Judicial District of Montreal, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, May 13, 1952.

32660-o JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a approuvé, le 21 avril 1952, les règlements comprenant les articles I à VII inclusivement ainsi que les règlements généraux de "La Société Saint-Jean Baptiste du Diocèse de Saint-Hyacinthe", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province le 23 avril 1952.

Le Sous-secrétaire de la Province,
32661-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the By-laws, comprising articles I to VII inclusively, as well as the general by-laws of the "Société Saint-Jean Baptiste du Diocèse de Saint-Hyacinthe, were approved by the Honourable the Provincial Secretary on April 21, 1952, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, April 23, 1952.

32661 JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "Le Syndicat de l'U.C.C. de St-Jean de Brébeuf" pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 14 mai 1952.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Provancher, district judiciaire de Bonaventure.

Le Sous-secrétaire de la Province,
32662-o JEAN BRUCHÉSI.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "Le Syndicat de l'U.C.C. de St-Jean l'Évangéliste", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 16 mai 1952.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Saint-Jean l'Évangéliste, comté de Bonaventure.

Le Sous-secrétaire de la Province,
32663-o JEAN BRUCHÉSI.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "Le Syndicat National des Employés de Commerce d'Arvida", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 21 avril 1952.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Arvida, district judiciaire de Chicoutimi.

Le Sous-secrétaire de la Province,
32664-o JEAN BRUCHÉSI.

Avis est, par les présentes, donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'Honorable Secrétaire de la Province a ap-

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Le Syndicat de l'U.C.C. de St-Jean de Brébeuf" for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on May 14, 1952.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Provancher, judicial district of Bonaventure.

32662 JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Le Syndicat de l'U.C.C. de St-Jean l'Évangéliste" for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on May 16, 1952.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Saint-Jean l'Évangéliste, county of Bonaventure.

32663 JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Le Syndicat National des Employés de Commerce d'Arvida" for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on April 21, 1952.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Arvida, judicial district of Chicoutimi.

32664 JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

Nozice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the Honourable the Provincial Secretary approved

prouvé, le 6 mai 1952, les règlements de "Price Brothers Recreational Association", tels qu'adoptés à la première assemblée générale annuelle tenue le 18 avril 1952, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec (S.R.Q. 1941, chapitre 276).

Donné au bureau du Secrétaire de la Province le 9 mai 1952.

Le Sous-secrétaire de la Province.
32665-o JEAN BRUCHÉSI.

Province de Québec

SYNDICS DE LA PAROISSE DE SAINT-JÉROME DE LAC SAINT-JEAN

Avis de Rachat d'Obligations

Avis est donné, par les présentes, qu'aux termes de l'acte de fiducie par les Syndics de la paroisse de Saint-Jérôme de Lac Saint-Jean en faveur de la Société Nationale de Fiducie, exécuté devant Me Oscar Hamel, notaire, le 23 août 1939, lesdits Syndics rachèteront le 1er juillet 1952, au prix de 100% de leur valeur nominale et l'intérêt couru, \$5,000.00 d'obligations faisant partie de leur émission de \$153,500.00, savoir:

- 3x1000 — Nos AM-63,70 et 90
- 3x 500 — Nos AD-23,57 et 69
- 5x 100 — Nos AC- 12,17,34,70 et 73

Les porteurs des obligations ci-dessus mentionnées devront, le 1er juillet 1952, présenter les dites obligations pour paiement à la Banque Canadienne Nationale, à Saint-Jérôme, Chicoutimi, Québec, ou Montréal, avec le coupon d'intérêt du 1er juillet 1952 et les coupons subséquents.

Les dites obligations cesseront de porter intérêt à compter du 1er juillet 1952.

Montréal, ce 20 mai 1952.

SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE,
FIDUCIAIRE.
Le Secrétaire,
H. OUMET.

41 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal 1. 32666-o

Avis est, par les présentes donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a approuvé, en date du 13 mai 1952, les règlements un à treize inclusivement de "Edith Kathan Home", conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec (S.R.Q. 1941, chapitre 276).

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le 14 mai 1952.

Le Sous-secrétaire de la Province,
32678 JEAN BRUCHÉSI.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "Le Syndicat des Fonctionnaires Municipaux de la Ville de Victoriaville", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 16 mai 1952.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à 6, l'Avenue du Collège, Victoria ville, district judiciaire d'Arthabaska.

Le Sous-secrétaire de la Province,
32679-o JEAN BRUCHÉSI.

on May 6th, 1952, the By-Laws of "Price Brothers Recreational Association", as adopted at the first general annual meeting held on April 18th, 1952, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act (R.S.Q. 1941, chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary on May 9th 1952.

JEAN BRUCHÉSI.
32665-o Under-Secretary of the Province.

Province of Quebec

TRUSTEES OF THE PARISH OF SAINT JÉROME OF LAKE ST. JOHN

Notice of Redemption

Notice is hereby given that pursuant to the provisions of the Trust Deed by the Trustees of the parish of Saint Jérôme of Lake Saint John in favor of the Société Nationale de Fiducie, passed before Notary Oscar Hamel, on August the 23rd, 1939, said Trustees will redeem before maturity on the first day of July 1952, at par and accrued interest, \$5,000.00 principal amount of bonds being part of their issue of \$153,500.00, viz:

- 3x1000 — Nos AM-63,70 and 90
- 3x 500 — Nos AD-23,57 and 69
- 5x 100 — Nos AC- 12,17,34,70 and 73

The holders of the above mentioned bonds shall, on the first of July 1952, present the said bonds for payment at the Banque Canadienne Nationale, at Saint Jérôme, Chicoutimi, Quebec or Montreal, with interest coupon maturing on the first of July 1952, and following coupons.

The said bonds will cease to bear interest on and from the first of July 1952.

Montreal, this 20th day of May 1952.

SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE,
TRUSTEE.
H. OUMET,
Secretary.

41 ouest, rue Saint-Jacques
Montreal 1. 32666-o

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the Honourable the Provincial Secretary approved on May 13th, 1952, the By-laws One to Thirteen inclusive of "Edith Kathan Home", pursuant to the provisions of section 225, of the Quebec Companies' Act (R.S.Q. 1941, chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary, May 14, 1952.

JEAN BRUCHÉSI,
32678-o Under-Secretary of the Province.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Le Syndicat des fonctionnaires municipaux de la ville de Victoriaville" for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on May 16, 1952.

The principal place of business of the said professional syndicate is at 6, Collège Avenue, Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

JEAN BRUCHÉSI,
32679 Under Secretary of the Province.

LÉGARÉ FOUNDRY LIMITED

Règlement N° 3

"Qu'il soit décrété et il est, par les présentes, décrété comme un règlement de la compagnie "Légare Foundry Limited" (ici nommée la "compagnie") ce qui suit:

1° Que le nombre des directeurs de la compagnie soit et il est, par les présentes, diminué de sept (7) à quatre (4) de manière à ce que le bureau de direction de la compagnie soit dorénavant composé de quatre (4) directeurs.

2° Trois (3) directeurs formeront quorum à toute assemblée du bureau de direction.

3. Tous les règlements, résolutions et procédures antérieures de la compagnie incompatibles à icelui sont, par les présentes, amendés modifiés et révisés pour donner effet à ce règlement."

Sherbrooke, 16 mai 1952.

32700-o

Le Secrétaire,
HARRY E. GRUNDY.

MAISON L. G. BEAUBIEN, INCORPORÉE

Règlement N° XXI

(Augmentations du nombre de directeurs de sept à onze)

Extrait des minutes d'une assemblée du bureau des directeurs de la Maison L. G. Beaubien, Incorporée, tenue à Montréal, le 21 mai 1952.

"Il est résolu à l'unanimité d'adopter le règlement N° XXI modifiant le règlement N° XVII de la compagnie de manière à ce qu'il se lise comme suit:

Règlement N° XXI
BUREAU DE DIRECTION

1° Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de direction de onze directeurs choisis parmi les actionnaires de la compagnie; le quorum des assemblées du bureau de direction sera composé de cinq directeurs."

Montréal, le 21 mai 1952.

Vraie copie.

(Secau)
32701

L'Assistant-secrétaire,
GUY P. GENEST.

LA BOULANGERIE RACINE LTÉE
RACINE BAKERY LTD.

Augmentation du nombre des directeurs de 3 à 8

"Il est proposé par Monsieur Laurio Racine et secondé par M. Ephrem Racine que l'article huit, Section II, (Art. 8 Section II) des règlements de la Compagnie soit amendé de façon que le nombre des directeurs soit haussé de trois à huit, (de 3 à 8) et que le quorum soit formé de cinq directeurs au lieu de deux."

Granby, 28 mars 1952.

Vraie Copie.
32703-o

Le Secrétaire,
DENIS RACINE.

Chartes — Abandon de

CHILDREN'S CORNER CORPORATION

Avis est donné conformément à la Loi des compagnies de Québec que la compagnie "Children's Corner Corporation" demandera la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 14 mai 1952.

63271-o

Le Secrétaire,
YVES LEDUC.

LÉGARÉ FOUNDRY LIMITED

By-law No. 3

"Be it enacted and it is hereby enacted as a by-law of "Légare Foundry Limited" (herein called the "Company") as follows:

1. The number of Directors of the Company be and the same is hereby decreased from seven (7) to four (4) so that the Board of Directors of the Company shall hereafter be composed of four (4), directors.

2. Three (3) Directors shall constitute a quorum at any meeting of the Board of Directors.

3. All prior by-laws, resolutions and proceedings of the Company inconsistent herewith are hereby amended, modified and revised in order to give effect to this by-law."

Sherbrooke, May 16th, 1952.

32700

HARRY E. GRUNDY,
Secretary.

MAISON L. G. BEAUBIEN, INCORPORÉE

By-law No. XXI

(Increase in the number of Directors from seven to eleven)

Extract of the minutes of a meeting of the Board of Directors of Maison L. G. Beaubien, Incorporée, held in Montreal, May 21st 1952.

"It is unanimously resolved to adopt By-law No. XXI modifying By-law No. XVII of the Company so that it will read as follows:

By-law No. XXI
BOARD OF DIRECTORS

1. The affairs of the Company will be administered by a Board of eleven directors chosen amongst the shareholders of the Company; the quorum of Board meetings will consist of five directors."

Montreal, May 21st, 1952.

True copy.

(Seal)
32701-o

GUY P. GENEST,
Ass't.-Secretary.

LA BOULANGERIE RACINE LTÉE
RACINE BAKERY LTD.

Increase in the number of directors from 3 to 8.

"It was moved by Mr. Laurio Racine and seconded by Mr. Ephrem Racine that Article eight, Section II, (Art. 8, Sec. II) of the by-laws of the company be amended in order that the number of directors be increased from three to eight (from 3 to 8) and that the quorum be composed of five directors instead of two."

Granby, March 28, 1952.

True Copy.
32703

DENIS RACINE,
Secretary.

Charters — Surrender of

CHILDREN'S CORNER CORPORATION

Notice is hereby given, pursuant to the Quebec Companies' Act, that the company "Children's Corner Corporation" will apply for leave to surrender its charter.

Montreal, May 14, 1952.

32671

YVES LEDUC,
Secretary.

THETFORD AUTOS LOUÉS LIMITÉE

Avis est donné conformément à la Loi des compagnies de Québec que la compagnie "Thetford Autos Loués Limitée", demandera la permission d'abandonner sa charte.

Thetford Mines, ce 1er mai 1952.

32680-o Le Secrétaire,
MADELEINE MORISSETTE.

THETFORD DRIVE YOURSELF LIMITED

Notice is hereby given that the "Thetford Drive Yourself Limited, a corporation constituted under the Quebec Companies' Act, and having its head office in the town of Thetford Mines, will apply to the Attorney-General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies' Act.

Dated at Thetford Mines this 1st day of May, 1952.

32680-o MADELEINE MORISSETTE,
Secretary.

UNION JOBBERS CO. LTD.

Avis est donné que la compagnie Union Jobbers Co. Ltd., s'adressera au Lieutenant-gouverneur de Québec afin d'obtenir l'abandon de sa charte à compter de la date qu'il plaira au Lieutenant-gouverneur de fixer.

Daté à Montréal, ce 27ème jour de mai 1952.

32681 Le Secrétaire,
Mme L. RESNITZKY.

UNION JOBBERS CO. LTD.

Notice is hereby given that "Union Jobbers Co. Ltd." will make application to the Lieutenant-Governor of Quebec for acceptance of the surrender of Charter as and from the date to be fixed by the Lieutenant-Governor.

Dated at Montreal this 27th day of May, 1952.

32681-o Mrs. L. RESNITZKY,
Secretary.

Département des Affaires municipale

Department of Municipal Affairs

Le soussigné donne avis que, tel que demandé par une résolution du 12 mai 1952, du conseil municipal du village de St-Anselme, comté de Dorchester, et conformément aux dispositions de l'article 130 du Code municipal, il a décrété, en date du 26 mai 1952, que les publications de tous les avis publics, règlements, résolutions ou ordres de la dite corporation, sauf celles requises dans la *Gazette officielle de Québec*, se feront, à l'avenir, dans la langue française seulement.

Le présent avis est publié en conformité de l'article 131 du Code municipal. (10 George VI, chapitre 55, section 2).

Québec, le 26 mai 1952.

32682-o Le Ministre des Affaires Municipales,
BONA DUSSAULT.

The undersigned gives notice that, as requested in a resolution of May 12, 1952, of the Council of the Municipality of the Village of St-Anselme, county of Dorchester, and pursuant to the provisions of Article 130 of the Municipal Code, he has enacted, under date the 26th of May, 1952, that the publication of all public notices, by-laws, resolutions or orders of the said corporation, with the exception of those required in the *Quebec Official Gazette*, be made, henceforth, in the French language only.

The present notice is published in conformity with Article 131 of the Municipal Code. (10 George VI, chapter 55, section 2).

Québec, May 26, 1952.

32682 BONA DUSSAULT,
Minister of Municipal Affairs.

Département de l'Instruction publique

Department of Education

No. 270-52.

Québec, le 19 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Northfield Centre, comté de Gatineau, les lots 7 à 23 inclusivement du rang I (1) et les lots 9 à 22 aussi inclusivement du rang II (2) du Canton Hinks et de les annexer, pour les contribuables protestants seulement, à la municipalité scolaire d'Aylwin, même comté.

32643-o Le Surintendant de l'Instruction publique,
O. J. DESAULNIERS.

No. 270-52.

Quebec, May 19, 1952.

Application is made to detach from the school municipality of Northfield Centre, county of Gatineau, lots 7 to 23 inclusively of range I (1) and lots 9 to 22 also inclusively, of range II (2) of the township Hinks, and to annex them, for Protestant tax-payers only, to the school municipality of Aylwin, same county.

32643 O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 635-50.

Québec, le 23 mai 1952.

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire "Des Boules", dans le comté de Matane, en celui de "Les Boules".

32687-22-2-o Le Surintendant de l'Instruction publique,
O. J. DESAULNIERS.

No. 635-50.

Quebec, May 23, 1952.

Application is made to change the name of the school municipality of "Des Boules" in the county of Matane, to that of "Les Boules".

32687-22-2 O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 463-52.

Québec, le 26 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Hatley-Ouest, dans le comté de Stanstead, le territoire ci-dessous décrit, et de l'annexer, pour les contribuables protestants seulement, à la municipalité scolaire d'Ayer's Cliff, dans le même comté.

Ce territoire est décrit comme suit, savoir:

Commençant au coin sud-ouest de la municipalité scolaire du canton de Hatley Ouest, allant vers le nord le long de la ligne entre les rangs VI et VII, jusqu'au lac Massawipi; de là, dans les directions nord et est le long de la limite de la municipalité de Hatley-Ouest, traversant le lac Massawipi jusqu'à la ligne entre les lots 13 et 14; de là, vers l'est le long de cette dernière ligne, jusqu'à la ligne entre les rangs III et IV; de là, vers le sud le long de la ligne entre lesdits rangs jusqu'à la ligne entre les lots 12 et 13; de là, vers l'est le long de cette dernière ligne jusqu'à la ligne entre les rangs III et II; de là, dans une direction sud en suivant cette dite ligne jusqu'à la ligne entre les lots 6 et 7; de là, vers l'ouest le long de cette ligne jusqu'à la limite ouest du village de Hatley-Ouest aux limites sud du canton de Hatley-Ouest; de là, vers l'ouest le long de cette dite limite sud de Hatley-Ouest, jusqu'à la ligne entre les rangs VI et VII point de départ.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32688-22-2 O. J. DESAULNIERS.

N° 247-52.

Québec, le 27 mai 1952.

Demande est faite d'ériger en municipalité scolaire distincte sous le nom de Lac Lemoine, dans le comté d'Abitibi-Est, le territoire suivant, du Canton Dubuissin, savoir:

Tous les lots des rangs I à V (1 à 5) du Lac Lemoine à la limite est dudit canton qui ne sont pas encore organisés au point de vue scolaire.

Le territoire suivant qui sera détaché de la municipalité scolaire de Saint-Bernard, savoir:

Les lots du rang VI (6) compris entre le Lac Lemoine à la limite est du même canton. Les lots du rang VII (7) compris entre le Lac Lemoine au lot 56 inclusivement; en plus, la demie sud des lots 57 à 62 inclusivement du même rang. Les lots du rang VIII (8) à compter du Lac Lemoine, de la rivière Piché ou Thompson au lot 56 inclusivement. Dans le rang IX (9), les lots 40 à 43 inclusivement, situés au sud du Lac Montigny.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32690-22-2 O. J. DESAULNIERS.

N° 1142-51.

Québec, le 28 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire d'Orford, dans le comté de Sherbrooke, le lot N° 1 du rang V (5); les lots 8 et 9 des rangs X à XIII (10 à 13) inclusivement et les lots 14 à 21 inclusivement des rangs XIV à XVIII (14 à 18) inclusivement du canton d'Orford et de les annexer à la municipalité scolaire de St-Élie-d'Orford, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32691-22-2 O. J. DESAULNIERS.

No. 463-52.

Quebec, May 26, 1952.

Application is made to detach from the school municipality of West Hatley, in the county of Stanstead, the territory hereinbelow described, and to annex it, for Protestant taxpayers only, to the school municipality of Ayer's Cliff, in the same county.

The said territory is described as follows, to wit:

Starting at the southwest corner of the school municipality of the township of West Hatley, running northward along the line between ranges VI and VII, up to Lake Massawipi; thence, in northerly and easterly directions along the limit of the municipality of West Hatley, crossing lake Massawipi as far as the line between lots 13 and 14; thence, eastward along this last line, to the line between ranges III and IV; thence, southward along the line between the said ranges to the line between lots 12 and 13; thence, eastward along the said last line to the line between ranges III and II; thence, in a southerly direction by following the said line to the line between lots 6 and 7; thence, westward along the said line to the west limit of the village of West Hatley at the south limits of the township to the township of West Hatley; thence, westward along the said south limit of West Hatley, to the line between ranges VI and VII the starting point.

O. J. DESAULNIERS,
32688-22-2 Superintendent of Education.

No. 247-52.

Quebec, May 27, 1952.

Application is made to erect into a separate school municipality under the name of Lac Lemoine, in the county of Abitibi-East, the following territory, of the township of Dubuissin, to wit:

All the lots of Ranges I to V (1 to 5) of Lake Lemoine to the Eastern limits of the said township which are not as yet organized as regards schools.

The following territory which shall be detached from the school municipality of Saint-Bernard, to wit:

The lots of range VI (6) comprised between Lake Lemoine as far as the east limit of the same township. The lots of range VII (7) comprised between Lake Lemoine up to lot 56 inclusively; moreover, the south-half of lots 57 to 62 inclusively of the same range. Lots of range VIII (8) from Lake Lemoine, from the Piché or Thompson River to lot 56 inclusively. In range IX (9) lots 40 to 43 inclusively, situate to the south of Lake Montigny.

O. J. DESAULNIERS,
32690-22-2 Superintendent of Education.

No. 1142-51

Quebec, May 28, 1952.

Application is made to detach from the school municipality of Orford, in the county of Sherbrooke, lot No. 1 of Range V (5); the lots 8 and 9 of ranges X to XIII (10 to 13) inclusively and the lots 14 to 21 inclusively of the Ranges XIV to XVIII (14 to 18) inclusively of the township of Orford and to annex them to the school municipality of St-Élie-d'Orford, same county.

O. J. DESAULNIERS,
32691-22-2 Superintendent of Education.

N° 556-52.

Québec, le 27 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire d'Orford, dans le comté de Sherbrooke, le lot 27 du rang XII (12) du canton d'Orford, les lots 22 à 27 inclusivement des rangs XIV à XVIII (14 à 18) inclusivement du même canton, et de les annexer à la municipalité scolaire du canton de Magog, comté de Stanstead.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32692-22-2-o O. J. DESAULNIERS.

No. 556-52.

Quebec, May 27, 1952.

Application is made to detach from the school municipality of Orford, in the county of Sherbrooke, lot 27 of range XII (12) of the township of Orford, lots 22 to 27 inclusively of ranges XIV to XVIII (14 to 18) inclusively of the same township, and to annex them to the school municipality of the township of Magog, county of Stanstead.

32692-22-2 O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 1139-51.

Québec, le 13 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Pont-Viau, dans le comté de Laval, les lots de subdivision du lot originaire 295, portant les numéros 1 à 17 inclusivement des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Martin, et de les annexer à la municipalité scolaire de la Ville de Laval des Rapides, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32693-22-2-o O. J. DESAULNIERS.

No. 1139-51

Quebec, May 13, 1952.

Application is made to detach from the school municipality of Pont-Viau, in the county of Laval, the lots of the original subdivision 295, bearing numbers 1 to 17 inclusively of the official plan and in the book of reference for the parish of Saint-Martin, and to annex them to the school municipality of the Town of Laval des Rapides, same county.

32693-22-2 O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 536-52.

Québec, le 28 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Rapide-des-Chênes, dans le comté de Gatineau, le territoire ci-dessous décrit et de l'annexer à la municipalité scolaire d'Aylmer, même comté, savoir:

Partant du point d'intersection de la rive Nord-Ouest de la rivière d'Ottawa avec l'axe du chemin de Fraser à la ligne Ouest du lot de subdivision 18-b rang I (1); de là en référence au cadastre officiel du canton de Hull Sud passant par les lignes et démarcations suivantes en continuité les unes des autres, savoir, l'axe du chemin de Fraser en allant vers le nord jusqu'à l'axe du chemin d'Aylmer, le dit axe du chemin d'Aylmer en allant vers le nord-est jusqu'à la ligne est du lot de subdivision 18-b rang I, allant vers le sud longeant la ligne est du lot de subdivision 18-b rang I, jusqu'au point d'intersection nord-est de la rivière Ottawa avec l'axe du chemin Foley, de là longeant la rive du lac Deschênes jusqu'au point d'intersection de la rive nord-ouest de la rivière Ottawa avec l'axe du chemin de Fraser.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32694-22-2-o O. J. DESAULNIERS.

No. 536-52.

Quebec, May 28, 1952.

Application is made to detach from the school municipality of Rapide-des-Chênes, in the county of Gatineau, the territory hereinbelow described and to annex it to the school municipality of Aylmer, same county, to wit:

Starting from the point of intersection of the northwest bank of the Ottawa river with the axis of the Fraser Road at the west line of subdivision lot 18-b of range I (1); thence, with reference to the official cadastre for the township of South Hull passing by the following lines and demarcations successively, to wit: the axis of the Fraser Road running northward to the axis of the Aylmer Road, the said axis of the Aylmer Road running northeastward to the east line of subdivision lot 18-b, range I, running southward along the east line of subdivision lot 18-b, range I, to the northeast point of intersection of the Ottawa river with the axis of Foley Road, thence, along the shore of Lake Deschênes to the point of intersection of the northwest bank of the Ottawa river with the axis of the Fraser Road.

32694-22-2 O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 517-52.

Québec, le 26 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de la paroisse de St-Nazaire-d'Acton, dans le comté de Bagot, la partie du lot N° 1358, du cadastre officiel de St-Nazaire-d'Acton, et de l'annexer à la municipalité scolaire du village de St-Nazaire d'Acton, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32695-22-2-o A. J. DESAULNIERS.

No. 517-52

Quebec, May 26, 1952.

Application is made to detach from the school municipality of the parish of St-Nazaire-d'Acton in the county of Bagot, the part of lot No. 1358, of the official cadastre for St-Nazaire-d'Acton, and to annex it to the school municipality of the Village of St-Nazaire-d'Acton, same county.

32695-22-2 O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 358-52.

Québec, le 24 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire du village de St-Pie, dans le comté de Bagot, les lots 877 à 881 inclusivement du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Pie, et de les annexer à la municipalité scolaire de la paroisse de Saint-Pie, dans le même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32696-22-2-o O. J. DESAULNIERS.

No. 358-52

Quebec, May 24, 1952.

Application is made to detach from the school municipality of the village of St-Pie, in the county of Bagot, lots 877 to 881 inclusively on the official cadastre of the parish of Saint-Pie, and to annex them to the school municipality of the parish of Saint-Pie, in the same county.

32696-22-2 O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 74-52.

Québec, le 21 mai 1952.

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en conseil, par arrêté ministériel, en date du 14 mai 1952, de former en municipalité scolaire distincte, pour les contribuables catholiques seulement, sous le nom de "St-Zacharie-de-Windsor", dans le comté de Richmond, qui comprendra le territoire ci-dessous décrit et qui sera détaché:

1° de la municipalité scolaire de St-Claude, comté de Richmond, les lots 14 à 28 inclusivement des rangs VII et VIII; la moitié sud-ouest des lots 9 à 13 inclusivement (soient les numéros 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649 et 651 du cadastre officiel) et les lots 14 à 28 aussi inclusivement du rang IX; la moitié sud-ouest des lots 3 à 8 inclusivement et les lots 9 à 11 aussi inclusivement du rang X; les lots 1 et 2 du rang XI;

2° de la municipalité scolaire du canton de Windsor, même comté, les lots 3 à 28 inclusivement du rang XI, 12 à 28 inclusivement du rang X; les 300 pieds nord-est des lots 1 à 10 inclusivement et 300 pieds nord, de la moitié du lot 11 du rang XII.

Cet arrêté ministériel prendra effet le premier juillet 1952.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32698-o O. J. DESAULNIERS.

No. 74-52

Quebec, May 21, 1952.

His Honour, the Lieutenant-Governor in Council, has been pleased, by Order in Council bearing date the 14th of May, 1952, to form into a separate school municipality, for the Catholic ratepayers only, under the name of "St-Zacharie-de-Windsor", in the County of Richmond, which will comprise the territory hereinafter described and to be detached:

1. from the school municipality of Saint-Claude, county of Richmond, lots 14 and 18 inclusively of ranges VII and VIII; the south-west half of lots 9 to 13 inclusively (namely nos. 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649 and 651 of the official cadastre) and lots 14 to 28 also inclusively, of range IX; the south-west half of lots 3 to 8 inclusively and lots 9 to 11 also inclusively of range X; lots 1 to 2 of range XI.

2. from the school municipality of the township of Windsor, same county, lots 3 to 28 inclusively of range XI; 12 to 28 inclusively of range X; the northeast 300 feet of lots 1 to 10 inclusively and 300 feet north, of the half of lot 11 of range XII.

The said Order in Council will become effective July 1st, 1952.

O. J. DESAULNIERS,
32698 Superintendent of Education.

N° 464-52.

Québec, le 28 mai 1952.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire protestante de Hatley-Ouest, dans le comté de Stanstead, le territoire suivant, pour l'annexer à la municipalité scolaire du Village de Hatley, dans le même comté, et ce pour les contribuables protestants seulement.

Ce territoire est décrit comme suit, savoir:

Commençant à un point situé sur la ligne nord de la municipalité du Village de Hatley, où la ligne entre les rangs II et III rencontre la ligne entre les lots 6 et 7; de là, vers le nord le long de la ligne entre les rangs II et III jusqu'à la ligne entre les lots 12 et 13; de là, vers l'est en suivant cette ligne jusqu'à la limite est de la municipalité de Hatley-Ouest canton; de là, vers le sud le long de cette dite limite jusqu'à la limite de la municipalité du Village de Hatley; de là, vers l'ouest en suivant cette limite entre les subdivisions 87 au sud et les subdivisions 89 et 90 au nord jusqu'à la ligne entre les rangs I et II; de là, vers le sud le long de cette ligne, en suivant la limite de Hatley Village jusqu'à la ligne entre les lots 6 et 7; de là, dans une direction ouest en suivant cette ligne jusqu'à la ligne entre les rangs II et III, point de départ.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
32689-22-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 339-51.

Québec, le 28 mai 1952.

Demande est faite de former en municipalité scolaire distincte, pour les contribuables protestants seulement, sous le nom de "La municipalité scolaire protestante de Ville St-Laurent", dans le comté de Jacques-Cartier, du territoire ci-dessous décrit, savoir:

Les lots suivants, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Laurent, savoir:

- a) 36, 37, 48, 41, 42 et 43.
b) 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243.

No. 464-52.

Quebec, May 28, 1952.

Application is made to detach from the Protestant school municipality of West-Hatley, in the county of Stanstead, the following territory, to annex it to the school municipality of the Village of Hatley in the same county, and such for Protestant tax-payers only.

Said territory is described as follows, to wit:

Starting at a point situate on the north limit of the municipality of the Village of Hatley, where the line between ranges II and III meets the line between lots 6 and 7; thence towards the north along the line between ranges II and III as far as the line between lots 12 and 13; thence towards the east, following this line as far as the east limit of the municipality of West-Hatley Township; thence, towards the south, along the said limit, as far as the limit of the municipality of the village of Hatley; thence towards the west, following said limit between subdivision 87 on the south and subdivisions 89 and 90 on the north as far as the line between ranges I and II; thence towards the south, along this line and following the limit of Hatley Village as far as the line between lots 6 and 7; thence, westward, following this line as far as the line between ranges II and III, the starting point.

O. J. DESAULNIERS,
32689-22-2 Superintendent of Education.

No. 339-51

Quebec, May 28, 1952.

Application is made to form into a separate school municipality, for Protestant taxpayers only, under the name of "The Protestant School Municipality of the Town of St-Laurent", in the county of Jacques-Cartier, the territory hereinafter described, to wit:

The following lots; of the official plan and in the book of reference for the parish of Saint-Laurent, namely:

- a) 36, 37, 48, 41, 42 and 43.
b) 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243.

244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263.

c) 351, 352 et 266.
d) 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 366, 367, 368, 374, 375, 406, 407 et 408.

e) 364, 365, 369, 370, 371, 372, 373, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463 et 464.

f) 409, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480 et 483.

g) P. 73, P. 77, P. 78, P. 82, P. 83, P. 84, P. 85, P. 86, P. 87, P. 88, P. 89, P. 96, P. 97, P. 103, P. 104, P. 105, P. 106, P. 107, P. 108, 109, 110, P. 111, 113, P. 114, P. 116, 117, 118, P. 119, P. 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139 et 140.

h) 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157 et 158.

i) 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 189, 190, 191 et 192.

j) 184, 185, 186, 187, 188, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235.

k) 484, 486 et 487.

l) 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504 et 506.

m) 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571 et 572.

n) 93, 94, 95, P. 96, P. 97, 98, 99, 100, 101, 102, P. 103, P. 104, P. 105, P. 106, P. 107, P. 108, P. 109, P. 110, P. 111, P. 112, P. 114, 115, P. 116, P. 119, 120, 121, 122 et P. 123.

o) 2632, 2633 et 2634.

Le Surintendant de l'Instruction publique.
32697-22-2-o O. J. DESAULNIERS.

244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263.

c) 351, 352 and 266.
d) 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 366, 367, 368, 374, 375, 406, 407 and 408.

e) 364, 365, 369, 370, 371, 372, 373, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463 and 464.

f) 409, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480 que 483.

g) Pt. 73, Pt. 77, Pt. 78, Pt. 82, Pt. 83, Pt. 84, Pt. 85, Pt. 86, Pt. 87, Pt. 88, Pt. 89, Pt. 96, Pt. 97, Pt. 103, Pt. 104, Pt. 105, Pt. 106, Pt. 107, Pt. 108, 109, 110, Pt. 111, 113, Pt. 114, Pt. 116, 117, 118, Pt. 119, Pt. 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139 and 140.

h) 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157 and 158.

i) 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 189, 190, 191 and 192.

j) 184, 185, 186, 187, 188, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235.

k) 484, 486 and 487.

l) 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504 and 506.

m) 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571 and 572.

n) 93, 94, 95, Pt. 96, Pt. 97, 98, 99, 100, 101, 102, Pt. 103, Pt. 104, Pt. 105, Pt. 106, Pt. 107, Pt. 108, Pt. 109, Pt. 110, Pt. 111, Pt. 112, Pt. 114, 115, Pt. 116, Pt. 119, 120, 121, 122 and Pt. 123.

o) 2632, 2633 and 2634.

O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.
32697-22-2

Département des Terres et Forêts

Department of Lands and Forests

AVIS

NOTICE

Cadastre amendé du village de Plessisville division d'enregistrement de Mégantic.

Amended Cadastre of the village of Plessisville Registration division of Mégantic.

Avis est par la présente donné que les lots 93-48, 93-49, 101-1, 104-2 et 104-3 sont corrigés, une partie du lot 93-53 et le lot 101-2 sont annulés en vertu des articles 2174 et 2174A du Code civil.

Notice is hereby given that lots 93-48, 93-49, 101-1, 104-2, 104-3 are corrected, part of lot 93-53 and lot 101-2 are cancelled in virtue of Articles 2174 and 2174A of the civil Code.

Québec, le 23 mai 1952.
Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.
32682-o

Quebec, May the 23rd, 1952.
Department of lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.
32682-o

AVIS

NOTICE

Cadastre officiel de la paroisse de la Pointe-Claire (maintenant partie de la Ville de Beaconsfield) division d'enregistrement de Montréal.

Official Cadastre of the parish of Pointe-Claire (Now part of the Town of Beaconsfield) Registration division of Montreal.

Avis est par la présente donné qu'une partie

Notice is hereby given that part of lot 21-105

du lot 21-105 (rue) est annulée en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 15 mai 1952.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

32682-o

(Street) is cancelled in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Québec, May the 15th, 1952.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

32682-o

Département du Travail

Department of Labour

AVIS

NOTICE

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que l'Association professionnelle des entrepreneurs-peintres et décorateurs de la province de Québec, lui a présenté une requête à l'effet d'être acceptée comme partie co-contractante à la convention collective de travail relative à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Montréal, rendue obligatoire par le décret numéro 411 du 17 avril 1952.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 31 mai 1952.

32699-o

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act, (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the Professional Association of Painting and Decorating Contractors of the Province of Quebec has submitted to him a request to be accepted as co-contracting party to the collective labour agreement relating to the construction industry and trades in the district of Montreal, rendered obligatory by the decree number 411 of April 17, 1952.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Québec, May 31, 1952.

32699-o

AVIS

NOTICE

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que la Corporation des Horlogers-Bijoutiers de la Providence de Québec (Section patronale), lui a présenté une requête à l'effet d'être acceptée comme partie co-contractante à la convention collective de travail rendue obligatoire par le décret numéro 163 du 12 février 1948 et amendements, régissant les métiers d'horloger et de bijoutier dans les cités et villes d'un certain nombre de comtés de la province.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 31 mai 1952.

32699-o

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that The Corporation of Watchmakers and Jewellers of the Province of Quebec (Employers' Committee) has submitted to him a request to be accepted as co-contracting party to the collective labour agreement rendered obligatory by the decree number 163 of February 12, 1948, as amended, regulating the clockmaking and jewellery trades in the cities and towns of a number of counties of this province.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Québec, May 31, 1952.

32699-o

AVIS DE MODIFICATION

NOTICE OF AMENDMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux institutions religieuses, hôpitaux et institutions d'enseignement dans la région de Saint-Hyacinthe, rendue obligatoire par le décret numéro 4491 du 10 février 1945, lui ont présenté une requête à l'effet d'amender ledit décret, dans sa teneur modifiée, de la façon suivante:

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163, as amended), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the religious institutions, hospitals, educational establishments of St. Hyacinthe and vicinity, rendered obligatory by the decree number 4491 of February 10, 1945, have submitted to him a request to amend the said decree, as amended, as follows:

CHAPITRE 3

Dispositions relatives aux salaires

1° A l'article VIII (Employées régulières du sexe féminin), le paragraphe 1 sera remplacé par le suivant:

- 1. a) Infirmière — Nurse:
 - 1er semestre — 1st six months
 - 2e semestre — 2nd six months
 - Après un (1) an — After one (1) year
- b) Infirmière en charge d'un département ou d'un service — Nurse in charge of a department or service:
 - 1er semestre — 1st six months
 - 2e semestre — 2nd six months
 - Après un (1) an — After one (1) year
- c) Infirmière assistante-hospitalière — Nurse — assistant "hospitalière":
 - 1er semestre — 1st six months
 - 2e semestre — 2nd six months
 - Après un (1) an — After one (1) year
- d) Infirmière institutrice — Teaching nurse:
 - 1er semestre — 1st six months
 - 2e semestre — 2nd six months
 - Après un (1) an — After one (1) year
- e) Infirmière employée de bureau — Office nurse:
 - 1er semestre — 1st six months
 - 2e semestre — 2nd six months
 - Après un (1) an — After one (1) year

f) Après un (1) an de service dans la même institution, les infirmières de toutes les catégories recevront une augmentation annuelle de soixante (\$60.00) dollars, en plus du salaire minimum prévu pour leurs catégories respectives et ce, jusqu'à concurrence de cinq (5) ans.

CHAPTER 3

Provisions concerning wages

1. In section VIII (Regular female employees), subsection 1 will be replaced by the following:

	ZONES		
	Par semaine — I	Per week — II	Per week — III
1. a) Infirmière — Nurse:			
1er semestre — 1st six months	\$29.00	\$29.00	\$29.00
2e semestre — 2nd six months	31.00	31.00	31.00
Après un (1) an — After one (1) year	33.00	33.00	33.00
b) Infirmière en charge d'un département ou d'un service — Nurse in charge of a department or service:			
1er semestre — 1st six months	35.00	35.00	35.00
2e semestre — 2nd six months	37.00	37.00	37.00
Après un (1) an — After one (1) year	39.00	39.00	39.00
c) Infirmière assistante-hospitalière — Nurse — assistant "hospitalière":			
1er semestre — 1st six months	32.00	32.00	32.00
2e semestre — 2nd six months	34.00	34.00	34.00
Après un (1) an — After one (1) year	36.00	36.00	36.00
d) Infirmière institutrice — Teaching nurse:			
1er semestre — 1st six months	35.00	35.00	35.00
2e semestre — 2nd six months	37.00	37.00	37.00
Après un (1) an — After one (1) year	39.00	39.00	39.00
e) Infirmière employée de bureau — Office nurse:			
1er semestre — 1st six months	29.00	29.00	29.00
2e semestre — 2nd six months	31.00	31.00	31.00
Après un (1) an — After one (1) year	33.00	33.00	33.00

f) After one (1) year of service in the same institution, nurses of all categories shall receive an annual increase of sixty dollars (\$60.00) over and above the minimum wages provided for their respective categories for a duration of five (5) years.

CHAPITRE 5

Dispositions relatives aux congés, etc.

2° A l'article XXX (Vacances payées), le troisième alinéa du sous-paragraphe a-iii du paragraphe 1 sera remplacé par le suivant:

"Pour les années subséquentes de service, que l'année de service soit complète ou non, douze (12) jours par année payables, non pas à la fin de l'année, mais sur présentation du certificat de maladie du médecin."

CHAPITRE 6

Dispositions relatives au logement, etc.

3° A l'article XXXI (Logement et pension), le paragraphe 5 sera remplacé par le suivant:

"5. Il est à souhaiter que les infirmières aient chacune une chambre privée comme logement. Toutefois, si l'employeur ne peut fournir le logement aux infirmières, il doit leur accorder un supplément de trois (\$3.00) dollars par semaine, en plus du salaire minimum prévu pour leurs catégories respectives."

4° A l'article XXXIII (Blanchissage), le paragraphe 3 sera remplacé par le suivant:

"3. Si l'employeur ne peut entretenir l'uniforme de ses salariés, il doit être accordé à ces derniers une compensation de un (\$1.00) dollar par semaine."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 31 mai 1952.

32699-0

CHAPTER 5

Provisions respecting holidays, etc.

2. In section XXX (Vacation with pay), the third sub-paragraph of paragraph "a-iii" of subsection 1 will be replaced by the following:

"For the subsequent years of service, whether the year of service be complete or not, twelve (12) days per year payable, not at the end of the year, but upon production of a doctor's certificate of illness."

CHAPTER 6

Provisions respecting lodging, etc.

3. In section XXXI (Board and lodging), subsection 5 will be replaced by the following:

"5. It is hoped that nurses be given a private room in which to live. However, should the employer be unable to provide lodging to nurses, there shall be granted to them an additional amount of three (\$3.00) dollars per week in excess of the minimum wages established for their respective categories."

4. In section XXXIII (Washing), subsection 3 will be replaced by the following:

"3. Should the employer be unable to clean and press the employees' uniforms, the latter shall receive a compensation of one dollar (\$1.00) per week."

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, May 31, 1952.

32699-0

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans la région des Trois-Rivières, rendue obligatoire par le décret numéro 1040 du 4 août 1948, lui ont présenté une requête à l'effet d'amender ledit décret, dans sa teneur modifiée, de la façon suivante:

1° Le paragraphe "a" de l'article III (Section "A") sera remplacé par le suivant:

"a) Les barbiers et coiffeurs pour hommes des zones I, II et III doivent recevoir une rémunération de \$33.00 par semaine, plus 50% de toutes recettes au-dessus de \$43.00 faites par eux au cours de la semaine."

2. Le sous-titre "Barbiers et Coiffeurs pour hommes" apparaissant à l'article IV, et à l'article V pour les trois zones (Section "A"), sera remplacé par le suivant: "Barbiers et Coiffeurs pour hommes et femmes".

3° Les prix minima établis pour la zone I (article IV, Section "A") pour la coupe des cheveux et de la barbe seront remplacés par les suivants:

"Coupe de cheveux pour adultes:	
Lundi, mardi, mercredi et jeudi . . .	\$0.65
Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées	0.75
Coupe de cheveux pour enfants de moins de 15 ans:	
Lundi, mardi, mercredi et jeudi . . .	0.40
Coupe de cheveux en brosse (tous les jours)	
	0.90
Coupe de cheveux pour femmes au rasoir ou aux ciseaux	
	1.00
Barbe	0.40"

4° L'échelle de prix minima établie pour la zone II à l'article IV (Section "A") sera remplacée par la suivante:

"ZONE II

Coupe de cheveux pour adultes:	
Lundi, mardi, mercredi et jeudi . . .	\$0.75
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées	9.85
Pour enfants de moins de 15 ans:	
Lundi, mardi, mercredi et jeudi . . .	0.50
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées	0.60
Barbe	0.50
Traitement au vibreur sans massage . .	0.15
Teinture des cheveux	3.00
Flambage des cheveux	0.35
Shampooing	0.50
Massage	0.60
Lotion	0.40
Massage-lotion	0.40
Tonique	0.40
Aiguisage de rasoir	0.50"

5° A l'article V, paragraphe "a" (Section "A"), le troisième alinéa, concernant la zone I, sera radié.

6° Les alinéas suivants seront ajoutés au paragraphe "c" de l'article V (Section "A"):

"Dans le cas des barbiers du Cap-de-la-Madeleine, le 15 août sera aussi considéré comme fête chômée.

Il n'y aura pas de travail pour les employés le lendemain du Jour de l'An, excepté quand le Jour de l'An tombera un vendredi.

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the barber and hair-dressing trades in the district of Three Rivers, rendered obligatory by the decree number 1040 of August 4, 1948, have submitted to him a request to amend the said decree, as amended, as follows:

1. Subsection "a" of section III (Part "A") will be replaced by the following:

"a) Barbers and men's hairdressers of zones I, II and III shall receive \$33.00 per week plus 50% of that part of their weekly receipts exceeding \$43.00."

2. The heading "Men's Barbers and Hairdressers" which appears in section IV, and in section V for the three zones, (Part "A") will be replaced by the following: "Barbers and Men's and Ladies' hairdressers".

3. The minimum prices established for zones I (Section IV, Part "A") for haircuts and shaves will be replaced by the following:

Friday, Saturday and holiday eves 0.75 :	
"Haircut, for adults:	
Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday	\$0.65
Friday, Saturday and holiday eves	
	0.75
Haircut, children under 15 years of age:	
Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday	0.40
Brushcut (every day)	
	0.90
Haircut, ladies — with razor or scissors	
	1.00
Shave	
	0.40"

4. The scale of minimum prices for zone II, section IV (Part "A") will be replaced by the following:

Zone II

Haircut, adults:	
Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday	\$0.75
Friday, Saturday and holiday eves . . .	0.85
Children under 15 years of age:	
Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday	0.50
Friday, Saturday and holiday eves . . .	0.60
Shave	0.50
Vibrator treatment, no massage	0.15
Dyeing of the hair	3.00
Singeing of the hair	0.35
Shampoo	0.50
Massage	0.60
Lotion	0.40
Massage-lotion	0.40
Tonic	0.40
Razor setting	0.50"

5. In section V, subsection "a" (Part "A"), the third paragraph thereof which applies to zone I will be deleted.

6. The following paragraphs will be added to subsection "c" of section V (Part "A"):

"For barbers of Cap-de-la-Madeleine, August 15 shall also be considered as a holiday.

Employees shall not work the day after New Year's except when New Year's Day is a Friday.

Toutefois, si la date de la fête de la St-Jean-Baptiste et de la fête du Canada était changée par les autorités municipales ou autres pour des circonstances spéciales, ces fêtes seront chômées le jour choisi."

7° Les alinéas suivants seront ajoutés à l'article VII (Section "A") et à l'article VII (Section "B"):

"Les vacances, pour Shawinigan, seront prises de la façon suivante:

St-Marc: la première semaine d'août;
Tous les autres endroits de Shawinigan, Alma-ville et la Baie: la deuxième semaine d'août.

A Grand'Mère, les vacances seront prises de la façon suivante:

Du côté sud de la sixième avenue: la première semaine d'août;

Du côté nord: la deuxième semaine d'août."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 31 mai 1952. 32699-0

However, should the date of either St. Jean Baptiste Day of Canada Day be changed by Municipal or other authorities on account of special circumstances, such holidays shall be observed on the other day chosen."

7. The following paragraphs will be added to section VII (Part "A") and to section VII (Part "B"):

"In the Shawinigan area, vacations shall be taken as follows:

St. Marc: the first week in August;
All other places in Shawinigan, Almaville and La Baie: the second week in August.

In Grand'Mère, vacations shall be taken as follows:

On the South side of the Sixth Avenue: the first week in August;

On the North side: the second week in August."

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, May 31, 1952. 32699-0

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que des parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers du bâtiment dans le district des Cantons de l'Est, rendue obligatoire par le décret numéro 1519 du 18 septembre 1947, lui ont présenté une requête à l'effet d'amender ledit décret, dans sa teneur modifiée, de la façon suivante:

1° Le paragraphe "w" suivant sera ajouté à l'article 1:

"w) Les mots "compagnon junior" désignent, dans chacun des métiers décrits, tout salarié qui a complété son temps d'apprentissage mais qui ne peut cependant fournir les qualifications nécessaires pour obtenir le certificat de qualification comme compagnon."

2° L'article IV sera radié et remplacé par le suivant:

"IV. *Taux minima des salaires:* a) Les taux minima de salaires sont les suivants pour chacun des métiers ci-après mentionnés:

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that contracting parties to the collective labour agreement relating to the building trades in the Eastern Townships District, rendered obligatory by the decree number 1519 of September 18, 1947, have submitted to him a request to amend the said decree, as amended, as follows:

1. The following subsection "w" will be added to section I:

"w) The words "junior journeyman" mean, for each one of the trades described, any employee who has completed his period of apprenticeship but is not yet qualified to obtain the journeyman's certificate."

2. Section IV will be deleted and the following substituted therefor:

"IV. *Minimum wage rates:* a) The following shall be the minimum wage rates for each of the trades hereafter mentioned:

	Salaires horaires		
	Hourly rates		
	ZONES		
	I	II	III
Briqueteur, maçon, plâtrier, tailleur de pierre — Bricklayer, mason, plasterer, stone cutter	\$ 1.60	\$ 1.55	\$ 1.50
Compagnon junior — Junior journeyman	1.25	1.20	1.15
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	1.40	1.35	1.30
Compagnon junior — Junior journeyman	1.20	1.175	1.15
Charretier — Carter	1.20	1.15	1.10
Chauffeur de bouilloires à vapeur (certificat de 4ième classe) — Boiler fireman (4th class certificate)	1.25	1.20	1.15
Chauffeur de camion — Truck driver	1.00	0.95	0.90
Chauffeur de pelle mécanique — Power shovel fireman	1.25	1.20	1.15
Conducteur de gratte mécanique — Grader operator	1.55	1.55	1.55
Aide sur gratte mécanique — Grader operator's helper	1.25	1.25	1.20
Électricien — Electrician	1.35	1.30	1.25
Finisseur de ciment: salaire fixé pour le métier auquel appartient le salarié qui exécute ce travail — Cement finisher: Wages fixed for the trade to which employee belongs.			
Foreur et préposé au sautage des mines — Drill operator and blaster	1.30	1.25	1.20
Forgeron — Blacksmith	1.30	1.25	1.25

	Salaires horaires Hourly rates ZONES		
	I	II	III
Gardien de nuit, semaine de 56 heures (comprenant 7 jours d'une durée maximum de 8 heures) — Night watchman, 56-hour week (including 7 days of 8 hours, maximum)	0.85	0.80	0.75
Graisser et huileur (sur machinerie) — Greaser and oiler (machinery)	1.15	1.10	1.10
Gréeur — Rigger	1.30	1.30	1.25
Maçon (maçonnerie brute de solages) — Mason (rough foundation masonry)	1.50	1.45	1.40
Manœuvre — Labourer	1.00	0.95	0.90
Mécanicien de machines fixes et portatives à vapeur: grues et malaxeurs — Stationary and portable engine man: cranes and mixers	1.35	1.30	1.25
Peintre-tapissier — Painter — paper hanger	1.30	1.25	1.20
Compagnon junior — Junior journeyman	1.15	1.125	1.10
Peintre au pistolet — Sprayman	1.35	1.30	1.25
Peintre: travail exécuté à plus de 45 pieds de hauteur à l'extérieur d'un immeuble — Painter: work done at a height exceeding 45 feet outside a building		1.45	1.45
Porteur d'eau — Water carrier	0.95	0.95	0.95
Poseur de linoléum incrusté, tuile d'asphalte ou de caoutchouc (ou produits similaires): le salaire fixé pour le métier auquel appartient le salarié qui exécute ce travail — Loyer — linoleum, asphalt or rubber tiles (or similar products): wages fixed for the trade to which the employee belongs.			
Poseur de marbre et terrazzo — Marble and terrazzo layer	1.20	1.15	1.10
Poseur de fer ornamental — Ornamental iron erector	1.25	1.20	1.15
Poseur de tuile — Tile layer	1.50	1.45	1.40
Préposés aux ascenseurs ou monte-charge — Elevator operator	1.35	1.30	1.30
Préposé aux malaxeurs fixes ou portatifs à essence (gazoline) ou à l'électricité — Stationary or portable (gasoline or electric) mixer operator	1.00	0.95	0.90
Préposé aux grues fixes ou portatives à essence (gazoline) ou à l'électricité — Stationary or portable (gasoline or electric) crane operator	1.20	1.15	1.10
Préposé aux tracteurs (avec accessoires) et compresseurs (semaine de 44 heures sans limitation journalière) — Tractor (with accessories) and compressor operator (44-hour week, no daily limit)	1.30	1.25	1.20
Aide préposé aux tracteurs et compresseurs — Tractor or compressor operator's helper	1.20	1.15	1.10
Préposé au polissage du terrazzo à sec ou humide — Terrazzo polishing machine operator, dry or wet process	1.25	1.20	1.15
Préposé aux pelles mécaniques (semaine de 44 heures sans limitation journalière) — Power shovel operator (44-hour week, no daily limit)	66.20	66.20	61.20
Aide préposé aux pelles mécaniques — Power shovel operator's helper ..	55.00	55.00	50.60
Sableur de planchers — Floor polisher	1.25	1.20	1.15
Râtelier d'asphalte — Asphalt raker	1.50	1.50	1.50
Aide râtelier d'asphalte — Asphalt raker's helper	1.25	1.25	1.25
Pelleteur d'asphalte — Asphalt shoveller	1.15	1.15	1.15
Conducteur de rouleau à asphalte — Asphalt roller operator	1.45	1.45	1.45
Attacheur de fer — Steel brace setter	1.25	1.25	1.20
Mécanicien en tuyauterie et poseur d'appareil de chauffage — Pipe mechanic and steamfitter	1.40	1.35	1.30
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	1.40	1.35	1.30
Compagnon junior, 1ère année — Junior journeyman, 1st year	1.25	1.20	1.15
Ferblantier ou travailleur de métal en feuille et couvreur — Tinsmith or sheet metal worker and roofer	1.40	1.35	1.30

Nonobstant la cédule de salaires précédente, les taux minima suivants s'appliquent dans la cité de Sherbrooke et le territoire compris dans un rayon de cinq (5) milles de ses limites, aux salariés des métiers ci-après mentionnés:

Mécanicien en tuyauterie et poseur d'appareils de chauffage:	l'heure
Entrepreneur (services personnels) ..	\$ 2.00
Compagnon	1.25
Soudeur en tuyauterie	1.25
Compagnon junior, première année ..	1.00
Ferblantier, travailleur de métal en feuille et couvreur	1.25

b) Les contremaîtres préposés à la surveillance d'une équipe d'hommes sont rémunérés au taux de dix (\$0.10) sous de plus par heure que le salaire établi pour leur métier."

3° L'article V-A sera remplacé par le suivant:

"V-A. La semaine de travail s'étendra du lundi au samedi; cependant, l'employeur aura

Notwithstanding the preceding wage scale, the following minimum rates shall apply, within the city of Sherbrooke and the territory extending in a radius of five (5) miles from its limits, to the tradesmen hereafter mentioned:

	per hour
Pipe mechanic and steamfitter:	
Contractor (personal services)	\$ 2.00
Journeyman	1.25
Pipe welder	1.25
Junior journeyman, 1st year	1.00
Tinsmith, sheet metal worker and roofer	1.25

b) Foremen supervising a group of men shall be paid ten cents (\$0.10) more per hour than the rate fixed for their trade."

3. Section V-A will be replaced by the following:

"V-A. The work week extends from Monday to Saturday; however, the employer does not

jusqu'au jeudi suivant pour payer les salaires de ses employés figurant sur la liste de paye de ladite semaine."

4° Les paragraphes "b", "c", "d" et "f" de l'article VI seront remplacés par les suivants:

"b) Tout travail exécuté en plus des heures régulières ou en dehors des périodes journalières déterminées aux paragraphes "a" et "f" du présent article, de même que durant la première semaine complète de juillet de chaque année, est considéré comme du travail supplémentaire et doit être rémunéré comme tel."

"c) Tout travail supplémentaire doit être rémunéré au taux de salaire et demi par rapport au taux de salaire minimum établi dans le décret, ou par rapport au taux de salaire effectivement payé, lorsque ce dernier est plus élevé."

"d) Tout travail urgent qui pour des raisons jugées suffisantes, ne peut être exécuté pendant les périodes journalières de travail ci-haut mentionnées, peut être fait en d'autres périodes de la journée, aux taux réguliers, pourvu que le Comité paritaire en soit avisé. Cependant, tel travail demeure sujet à la durée définie dans les paragraphes "a" et "f" du présent article."

"f) Nonobstant les dispositions du paragraphe "a" du présent article dans la cité de Granby et la ville de Windsor et un rayon de 5 milles de leurs limites, la durée hebdomadaire de travail sera de 48 heures réparties comme suit: les lundi, mardi, mercredi et jeudi, de 9 heures par jour entre 7.30 a.m. et 5.30 p.m.; le vendredi, 8 heures, entre 8.00 a.m. et 5.00 p.m. et le samedi 4 heures, entre 8.00 a.m. et midi. Cependant durant la période du 1er octobre au 1er mars, le travail peut commencer à 7.00 a.m. pourvu que la durée journalière ne dépasse pas 9 heures par jour les lundi, mardi, mercredi et jeudi; 8 heures le vendredi et 4 heures le samedi entre 7.00 a.m. et midi."

5° Les paragraphes "e" et "g" de l'article X seront remplacés par les suivants:

"e) Pour les métiers de plâtrier, maçon, charpentier-menuisier et électricien, il n'y a qu'un apprenti par compagnon; pour les métiers de briqueteur et de peintre, un apprenti par deux compagnons ou fraction de deux.

Aucun employeur ne peut faire travailler un apprenti ou compagnon junior seul et un apprenti ou compagnon junior ne peut travailler à l'exécution de travaux de métier seul; il doit toujours être accompagné d'un ouvrier qualifié compagnon de son métier."

"g) Taux de salaires: Les taux de salaires minima des apprentis sont les suivants:

have to pay his employees whose names are on the payroll for that week until the following Thursday."

4. Subsections "b", "c", "d" and "f" of section VI will be replaced by the following:

"b) All time worked beyond regular hours or outside the daily periods determined in subsections "a" and "f" of this section, and that worked in the first complete week of July of each year shall be considered as overtime and remunerated accordingly."

"c) All overtime shall be paid at the rate of time and one half computed on the minimum wage rate established in the decree, or on the rate actually paid, whichever be the higher."

"d) All urgent work which, for sufficient reasons, cannot be executed during the daily periods of work above mentioned may be done beyond these periods and paid at regular rates providing the Parity Committee be notified. Nevertheless, the duration of work as established in subsections "a" and "f" of the present section shall be observed."

"f) Notwithstanding the provisions of subsection "a" of this section, the weekly duration of work in the city of Granby and the town of Windsor and a radius of 5 miles from their limits shall consist of 48 hours distributed as follows: Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday, nine (9) hours per day between 7.30 a.m. and 5.30 p.m.; Friday, eight (8) hours between 8.00 a.m. and 12.00 (noon). However, from October 1st to March 1st, work may start at 7.00 a.m. provided the daily duration shall not exceed nine (9) hours per day on Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday, eight (8) hours on Friday and four (4) hours on Saturday between 7.00 a.m. and 12.00 (noon)."

5. Subsections "e" and "g" of section X will be replaced by the following:

"a) There shall be but one apprentice per journeyman in the plasterer, mason, carpenter-joiner and electrician trades. As for the bricklayer and painter trades, only one apprentice is permitted to two journeymen or fraction thereof.

No employer shall cause an apprentice or junior journeyman to work alone, and no apprentice or junior journeyman shall execute trade operations alone; he shall always be accompanied by a skilled worker (journeyman) of his trade."

"g) Rates of wages: The minimum wage rates of apprentices shall be as follows:

Métiers — Trades:	Salaires horaires Hourly rates ZONES		
	I	II	III
Briqueteur, maçon, plâtrier, tailleur de pierre, poseur de tuile — Bricklayer, mason, plasterer, stone cutter, tile layer			
1ère année — 1st year	\$ 0.95	\$ 0.90	\$ 0.85
2ième année — 2nd year	1.05	1.00	0.95
3ième année — 3rd year	1.15	1.10	1.05
4ième année — 4th year	1.25	1.20	1.15
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner			
1ère année — 1st year	0.90	0.875	0.85
2ième année — 2nd year	1.00	0.975	0.95
3ième année — 3rd year	1.10	1.075	1.05
4ième année — 4th year	1.20	1.175	1.15
Électricien — Electrician			
1ère année — 1st year	0.85	0.825	0.80
2ième année — 2nd year	0.95	0.925	0.90
3ième année — 3rd year	1.05	1.025	1.00
4ième année — 4th year	1.15	1.125	1.10

	Salaires horaires Hourly rates		
	ZONES		
	I	II	III
Peintre-tapissier — Painter — paper hanger			
1ère année — 1st year	0.85	0.825	0.80
2ième année — 2nd year	0.95	0.925	0.90
3ième année — 3rd year	1.05	1.025	1.00
4ième année — 4th year	1.15	1.125	1.10
Sableur de planchers — Floor polisher			
1er trois (3) mois — 1st three (3) months	0.95	0.90	0.85
2ième trois (3) mois — 2nd three (3) months	1.05	1.00	0.95
3ième trois (3) mois — 3rd three (3) months	1.15	1.10	1.05
Mécanicien en tuyauterie, poseur d'appareils de chauffage, soudeur en tuyauterie, ferblantier, travailleur de métal en feuille et couvreur — Pipe mechanic, steamfitter, pipe welder, tinsmith, sheet metal worker and roofer:			
1. Dans la juridiction territoriale, excepté dans la cité de Sherbrooke et le territoire compris dans un rayon de cinq (5) milles de ses limites — In the entire territorial jurisdiction excepting the city of Sherbrooke and the territory comprised in a radius of five (5) miles from its limits:			
1ère année — 1st year	0.85	0.825	0.80
2ème année — 2nd year	0.90	0.875	0.85
3ème année — 3rd year	0.95	0.925	0.90
4ème année — 4th year	1.00	0.975	0.95
2. Dans la cité de Sherbrooke et le territoire compris dans un rayon de cinq (5) milles de ses limites — In the city of Sherbrooke and the territory comprised in a radius of five (5) miles from its limits:			
Apprentis — Apprentices:			
1ère année — 1st year	0.55		
2ème année — 2nd year	0.60		
3ème année — 3rd year	0.70		
4ème année — 4th year	0.75"		

6° Les taux de salaires déterminés aux paragraphes "a" et "b" de l'article XII pour les salariés permanents (préposés à l'entretien) seront remplacés par les suivants:

6. The wage rates determined in subsections "a" and "b" of section XII for permanent employees (maintenance men) shall be replaced by the following:

	ZONES		
	I	II	III
Compagnon — Journeyman	\$33.60	\$31.60	\$29.60
Journalier — Labourer	29.60	27.60	25.60"

7° Note: Les contrats de construction à forfait accordés et signés avant l'entrée en vigueur du présent décret d'amendement ne sont pas assujettis à ses dispositions mais à celles du décret principal et de ses amendements antérieurement en vigueur.

7. Note: Construction contracts by the job granted and signed before the coming into force of the present amending decree are not regulated by its provisions; they shall be subject to the main decree as previously amended.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la Gazette officielle de Québec, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the Quebec Official Gazette, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Ministère du Travail,
Québec, le 31 mai 1952. 32699-0

Department of Labour,
Quebec, May 31, 1952. 32699-0

Examens du Barreau — Bar Examinations

BARREAU DES LAURENTIDES — BAR OF LAURENTIDES

CANDIDAT POUR L'EXAMEN D'ORDRE THÉORIQUE — (3ème année)
CANDIDATE FOR THE EXAMINATION OF THEORETICAL ORDER — (3rd Grade)

Examens de juin 1952 — Examinations of June, 1952

Nom Name	Prénom Surname	Age Age	Résidence Residence
Joly	Charles-André	25	Joliette.

Joliette, 15 mai 1952 — Joliette, May 15th, 1952.

Le Secrétaire du Barreau des Laurentides,
MAURICE MAJEAU,
Secretary of the Bar of Laurentides.

BARREAU DES LAURENTIDES — BAR OF LAURENTIDES

CANDIDAT POUR L'EXAMEN D'ORDRE PRATIQUE (4ème année)
 CANDIDATE FOR THE EXAMINATION OF PRACTICAL ORDER (4th Grade)

Examens de juin 1952 — Examinations of June, 1952

Nom Name	Prénom Surname	Age Age	Résidence Residence
Dugas.....	Claude.....	23	Joliette.

Joliette, 15 mai 1952 — Joliette, May 15th, 1952.

Le Secrétaire du Barreau des Laurentides,
 MAURICE MAJEAU,
 Secretary of the Bar of Laurentides.

32631-21-2-o

BARREAU DE RICHELIEU — BAR OF RICHELIEU

CANDIDATS POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT
 CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence
Clerk.....	Stephen.....	26	St-Hilaire.
Dussault.....	Yvette.....	26	St-Césaire.

Sorel, 28 mai 1952.— Sorel, May 28, 1952.

Le Secrétaire du Barreau de Richelieu,
 GASTON GAUTHIER,
 Secretary of the Bar of Richelieu.

32683-22-2-o

BARREAU DES LAURENTIDES — BAR OF LAURENTIDES

CANDIDAT POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT
 CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Examens de juin 1952 — Examinations of June 1952

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence
Robillard.....	Roland.....	27	Saint-Cuthbert.

Joliette, 23 mai 1952.— Joliette, May 23rd, 1952.

Le Secrétaire du Barreau des Laurentides,
 MAURICE MAJEAU,
 Secretary of the Bar of Laurentides.

32683-22-2-o

Liquidation — Avis de:

Winding up Notice:

Avis est donné que les actionnaires de la compagnie "Modern Fashion Ltd." ont adopté, le 30 octobre 1951, une résolution à l'effet que les affaires de ladite compagnie soient liquidées volontairement, et que celle-ci soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi de la liquidation volontaire des compagnies à fonds social, S.R.Q. 1941, chap. 278, et que, à ces fins, M. Roland-L. Ouellet, a été nommé liquidateur.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le 15 mai 1952.

Le Sous-secrétaire de la Province,
 JEAN BRUCHÉSI.

32667-o

Notice is hereby given that the shareholders of the company "Modern Fashion Ltd.", on October 30, 1951, adopted a resolution to the effect that the affairs of the said company be voluntarily wound up and that it be dissolved, pursuant to the provisions of the Winding Up Act, R.S.Q., 1941, chap 278, and that, for such purpose, Mr. Roland L. Ouellet was appointed liquidator.

Given at the office of the Provincial Secretary, May 15, 1952.

JEAN BRUCHÉSI,
 Under Secretary of the Province.

32667

Nominations

Appointments

PRÉSIDENTS D'ÉLECTION

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, par commission, sous le Grand Sceau, de faire, pour remplir la charge de présidents d'élection, les nominations suivantes:

RETURNING-OFFICERS

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, with the advice and consent of the Executive Council to appoint by commission under the Great Seal, to fill the office of returning-officer, the persons whose names follow:

District électoral Electoral district	Nom, prénoms Name, christian names	Profession ou occupation Profession or calling	Domicile Domicile
Lévis.....	Lagueux, Marcel.....	Notaire — Notary.....	281, rue St-Joseph, Lauzon (Lévis).
Montréal-N.-D.-de-Grâce..	Moxon, A. W. R.....	Comptable — Accountant	4880, Queen Mary Road, Montréal, P. Q.

(1) En remplacement de M. René Roy, démissionnaire.— In place of Mr René Roy, retired.
(2) En remplacement de M. William Joseph Cochrane, démissionnaire.— In place of Mr William Joseph Cochrane, retired.

Québec, le 28 mai 1952.
Le Président général des élections,
32698-o FRANÇOIS DROUIN, C.R.

Québec, May 28th, 1952.
FRANÇOIS DROUIN, K.C.,
32698-o Chief Returning-Officer.

Proclamations

Proclamation

Canada.
Province de Québec.
[L. S.] GASPARD FAUTEUX

Canada,
Province of Québec.
[L. S.] GASPARD FAUTEUX

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine de Grande-Bretagne, d'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, Défenseur de la foi.

ELIZABETH the SECOND by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Queen, Defender of the Faith.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern,

SALUT.

GREETING.

PROCLAMATION

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS. { ATTENDU que l'honorable ministre des terres et forêts de Notre province de Québec a fait préparer, sous sa direction, conformément au paragraphe 1A de l'article 3 de la Loi 21 George V, c. 104, un plan et un livre de renvoi révisés de la partie de la paroisse de St-Germain-de-Rimouski, comprise dans les limites de la ville de Rimouski, dans la division d'enregistrement de Rimouski; ATTENDU que ces plan et livre de renvoi révisés font maintenant partie des archives du département des terres et forêts, et qu'une copie exacte a été déposée au bureau de la division d'enregistrement de Rimouski;

L. DÉSILETS, Deputy Attorney General { WHEREAS, the Honourable the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared under his superintendance, pursuant to paragraph 1A of section 3 of the Act 21 George V, chap. 104, a revised plan and book of reference for the part of the Parish of St-Germain-de-Rimouski, comprised within the limits of the Town of Rimouski, in the Registration Division of Rimouski; WHEREAS the said revised plan and book of reference now remain of record in the Department of Lands and Forests and an exact copy has been filed in the office of the Registration Division of Rimouski;

A CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans l'arrêté en conseil N° 486, en date du 7 mai 1952, et conformément aux dispositions des articles 2174 et 2174A du Code civil, et du paragraphe 1A de l'article 3 de la Loi 21 George V, c. 104,

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in the order in council No. 486, dated May 7, 1952, and pursuant to the provisions of Articles 2174 and 2174A of the Civil Code, and paragraph 1A of section 3 of the Act 21 George V, chap. 104,

Nous donnons avis du dépôt de ces plan et livre de renvoi révisés mentionnés ci-dessus au bureau de la division d'enregistrement qu'il appartient, lequel est mentionné ci-dessus, et

We give notice of the filing of the said revised plan and book of reference above mentioned in the office of the Registration Division to which they belong, which is mentioned above, and

Nous fixons à la date de la publication de la présente proclamation dans la Gazette officielle de

We fix the date of the publication of the present proclamation in the Quebec Official Gazette, the day

Québec, le jour auquel les dispositions de l'article 3, par. c. de la loi modifiant les articles 2174 A et 2175 du Code civil (21 George V, chapitre 104) deviendront en vigueur relativement à cette partie de la paroisse de St-Germain-de-Rimouski, dans la division d'enregistrement de Rimouski;

Nous invitons toute personne intéressée, à peine de perdre la priorité conférée par la loi, à renouveler, dans l'année qui suit la date fixée ci-dessus, toutes les hypothèques affectant particulièrement aucun des lots au plan et livre de renvoi et non compris les hypothèques affectant tout le terrain subdivisé.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence:

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien aimé l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-gouverneur de Notre dite province de Québec.

Donné en Notre hôtel du Gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce septième jour de mai en l'année mil neuf cent cinquante-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la première année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la Province,
JEAN BRUCHÉSI.

32656-o

upon which the provisions of section 3, par. c. of the Act amending articles 2174A and 2175 of the Civil Code (21 George V, chapter 104) shall come into force with respect to that part of the parish of St-Germain-de-Rimouski, in the registration division of Rimouski;

We invite all interested parties, on pain of forfeiture of the priority conferred by the Act, to renew, within the year following the date fixed as aforesaid, all hypothecs particularly affecting any lots of the official plan and book of reference and not including hypothecs affecting the whole property so subdivided.

OF ALL OF WHICH Our loving subjects and all others whom these presents may concern are, hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our Province of Quebec, to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable GASPARD FAUTEUX, P.C., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this seventh day of May, in the year of Our Lord nineteen hundred and fifty-two and the first year of Our Reign.

By command,

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

32656

Canada
Province de
Québec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

Canada,
Province of
Quebec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine de Grande-Bretagne, d'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, Défenseur de la foi.

ELIZABETH the SECOND, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Queen, Defender of the Faith.

A Nos aimés et fidèles conseillers les membres du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la province de Québec, ainsi qu'à tous ceux que les présentes peuvent concerner.

To Our Beloved and Faithful the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Our Province of Quebec and to all to whom it may concern,

SALUT.

GREETING.

ATTENDU que, sur l'avis du Conseil exécutif de la province de Québec, Nous avons jugé à propos de dissoudre la présente législature de ladite Province;

WHEREAS We have thought fit, by and with the advice of the Executive Council of the Province of Quebec, to dissolve the present Legislature of the said Province;

A CES CAUSES, Nous dissolvons par les présentes ladite législature de la province de Québec.

THEREFORE, We do hereby dissolve the said Legislature of the Province of Quebec.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-gouverneur de ladite Province.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable GASPARD FAUTEUX, P.C., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-Governor of the said Province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, le vingt-huitième jour de mai, l'an de grâce mil neuf cent cinquante-deux et de Notre Règne le premier.

At Our Government House, in Our city of Quebec, in Our Province of Quebec, this twenty-eighth day of May, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-two and the first year of Our Reign.

By command,

(Signed) ANTOINE LEMIEUX,
32656 Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

Par ordre,

Le Secrétaire de la chancellerie à Québec,
32656-o (Signé) ANTOINE LEMIEUX.

Canada,
Province de
Québec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine de Grande-Bretagne, d'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, Défenseur de la foi.

A tous ceux qui les présentes verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT,

ATTENDU que c'est notre désir et Notre bon plaisir de rencontrer aussitôt que possible le peuple de la province de Québec et d'obtenir son avis exprimé en parlement;

A CES CAUSES, sur l'avis du Conseil exécutif de la province de Québec, Nous convoquons par les présentes une nouvelle législature de la province pour le vingt-quatrième jour de septembre prochain et mandons et ordonnons à ses membres de s'assembler à cette date au palais législatif, en la cité de Québec.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., LL. D., D.D.S., L.D.S., lieutenant-gouverneur de ladite province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, le vingt-huitième jour de mai, l'an de grâce mil neuf cent cinquante-deux et de Notre règne le premier.

Par ordre,

Le Secrétaire de la chancellerie à Québec,
32656-o (Signé) ANTOINE LEMIEUX.

Canada,
Province de
Québec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

ELISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine de Grande-Bretagne, d'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, Défenseur de la foi.

A tous ceux qui les présentes verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

ATTENDU que c'est Notre désir et Notre bon plaisir de rencontrer aussitôt que possible le peuple de la province de Québec et d'obtenir son avis exprimé en parlement;

A CES CAUSES, Nous faisons connaître par les présentes que, sur l'avis du Conseil exécutif de la province de Québec, Nous avons ce jour donné des ordres pour l'émission de brefs d'élection en due forme afin de constituer une nouvelle Assemblée législative de ladite province, lesquels brefs d'élection seront tous datés du vingt-huitième jour de mai 1952, et devront être rapportés avant le vingt-et-un août 1952, la présentation des candidats à l'élection devant avoir lieu et se faire le deuxième jour de juillet 1952 dans le district électoral de Saguenay, le septième jour de juillet 1952 dans les districts électoraux d'Abitibi-Est, d'Abitibi-Ouest et des Iles-de-la-Madeleine, et le neuvième jour de juillet 1952 dans tous les autres districts électoraux; et le scrutin, quand il sera nécessaire d'en tenir un, devra avoir lieu

Canada,
Province of
Quebec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

ELIZABETH the SECOND, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Queen, Defender of the Faith.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern,

GREETING.

WHEREAS We are desirous and have decided to meet as soon as possible the People of the Province of Quebec and to have their advice, expressed in Parliament;

THEREFORE, by and with the advice of the Executive Council of the Province of Quebec, We do hereby convene a new Legislature of the Province for the twenty-fourth day of September next, and do command and order the members thereof to meet on such date at the Parliament Buildings, in the city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable GASPARD FAUTEUX, P.C., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-Governor of the said Province.

At Our Government House, at Quebec, this twenty-eighth day of May, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-two and the first year of Our Reign.

By command,

(Signed) ANTOINE LEMIEUX,
32656 Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

Canada,
Province of
Quebec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

ELIZABETH the SECOND, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Queen, Defender of the Faith.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern,

GREETING.

WHEREAS We are desirous and have decided to meet as soon as possible the People of the Province of Quebec, and to have their advice, expressed in Parliament;

THEREFORE, We do hereby make it known that, by and with the advice of the Executive Council of the Province of Quebec, We have, this day, given orders for issuing Election Writs this day, given orders for issuing Election Writs in due form, for constituting a new Legislative Assembly of the said Province, which Election Writs are all to bear date the twenty-eighth day of May, 1952, and be returned before the Twenty-first day of August, 1952, the nomination of candidates at the election to be held and take place on the second day of July, 1952, in the electoral district of Saguenay, on the seventh day of July, 1952, in the electoral districts of Abitibi-East, Abitibi-West and the Magdalen Islands, and on the ninth day of July, 1952 in all other electoral districts; and the holding of the

le seizième jour de juillet 1952 dans tous les districts électoraux.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S., lieutenant-gouverneur de ladite province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, le vingt-huitième jour de mai, l'an de grâce mil neuf cent cinquante-deux et de Notre règne le premier.

Par ordre,
Le Secrétaire de la chancellerie à Québec,
32656-o (Signé) ANTOINE LEMIEUX.

polls to take place and be held on the sixteenth day of July, 1952, in all the electoral districts.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable GASPARD FAUTEUX, P.C., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-Governor of the said Province.

At Our Government House, at Quebec, this twenty-eighth day of May in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-two and the first of Our Reign.

By command,
(Signed) ANTOINE LEMIEUX,
32656 Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

Sièges sociaux

MACDONALD TOBACCO COMPANY INCORPORATED

Avis de changement d'adresse du siège social

Avis est donné que la compagnie "Macdonald Tobacco Company Incorporated", constituée en corporation par lettres patentes en date du 30 septembre 1932 et ayant son siège social en la cité de Montréal, district de Montréal, où son bureau était situé jusqu'au 16 mai 1952, à 240 ouest, rue St-Jacques, Montréal, l'a transporté à 607 ouest, rue St-Jacques, Montréal, province de Québec.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 22e jour de mai 1952.

(Sceau) L'officier autorisé,
32668 MAY B. STEWART.

W.C. MACDONALD INCORPORATED

Avis de changement d'adresse du siège social

Avis est donné que la compagnie "W.C. Macdonald Incorporated", constituée en corporation par lettres patentes en date du 23 décembre 1930 et ayant son siège social en la cité de Montréal, où son bureau était situé jusqu'aux 16 mai 1952 à 240 ouest, rue St-Jacques, Montréal, l'a transporté à 607 ouest, rue St-Jacques, Montréal, province de Québec.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 22e jour de mai 1952.

(Sceau) L'officier autorisé,
32669 MAY B. STEWART.

BUDD HAT CORP.

Règlement N° 24

Qu'il soit et il est par les présentes décrété que l'endroit où le siège social de la compagnie sera situé soit, et il est, par les présentes, changé de la cité de Montréal, aux district et cité de Terrebonne.

Decrété, ce 15e jour de mai 1952.
Le Secrétaire,
32702 JOS BACKLER.

Head Offices

MACDONALD TOBACCO COMPANY INCORPORATED

Notice of change in address of Head Office

Notice is hereby given that "Macdonald Tobacco Company Incorporated," incorporated by Letters Patent on September 30, 1932, and having its Head Office in the City of Montreal, District of Montreal, where its office was situated up to the 16th of May 1952, at 240 St. James Street West, Montreal, has moved it to 607 St. James Street West, Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the Company as being the Head Office of the Company.

Dated at Montreal this 22nd day of May, 1952.

(Seal) MAY B. STEWART,
32668-o Authorized Officer.

W.C. MACDONALD INCORPORATED

Notice of change in address of Head Office

Notice is hereby given that W.C. Macdonald Incorporated, incorporated by Letters Patent on December 23, 1930 and having its Head Office in the City of Montreal where its office was situated up to May 16, 1952, at 240 St. James Street, Montreal, has moved it to 607 St. James Street West, Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the Company as being the Head Office of the Company.

Dated at Montreal this 22nd day of May, 1952.

(Seal) MAY B. STEWART,
32669-o Authorized Officer.

BUDD HAT CORP.

By-law No. 24

Be it enacted and it is hereby enacted that the place where the head office of the company is to be situate be and the same is hereby changed from the City of Montreal to the City and District of Terrebonne.

This 15th day of May, 1952.
JOS BACKLER,
Secretary.

AVIS

"MODERN-AGE LIMITÉE"

Avis est donné que la compagnie "Modern-Age Limitée" a établi son siège social à 251-A rue St-Paul, cité de Québec.

Daté à Québec, le 2 juin 1952.

(Seau) Le Secrétaire-trésorier,
32677 PIERRETTE DAGENAI OUELLET.

Avis est donné que la compagnie Consolidated Astoria Mines Limited (Libre de responsabilité personnelle), constituée en corporation par lettres patentes en date du 25 janvier 1938, et ayant son siège social à Montréal, où ledit siège social était situé jusqu'à ce jour, à 625, rue Burnside, Montréal, est déménagée à 464 rue St-Jean, Montréal, Québec.

Daté le 30ième jour d'avril 1952.

(Seau)

CONSOLIDATED ASTORIA MINES LIMITED,
(Libre de responsabilité personnelle),
Le Secrétaire-trésorier,
32672 E. FRANKLIN FURNISS.

Avis est donné que la compagnie "Donalda Mines Limited" (Libre de responsabilité personnelle), constituée en corporation par lettres patentes en date du 12e jour de mai 1942, et ayant son siège social à Montréal, où ledit siège social était situé jusqu'à ce jour à 625 rue Burnside, Montréal, est déménagée à 464 rue St-Jean, Montréal, Québec.

Daté le 7e jour de mai 1952.

(Seau)

DONALDA MINES LIMITED,
(Libre de responsabilité personnelle),
Le Secrétaire-trésorier,
32673 E. FRANKLIN FURNISS.

NOTICE

"MODERN-AGE LIMITÉE"

Notice is hereby given that the Company "Modern-Age Limitée" has established its head office at 251-A St. Paul Street, Quebec City.

Dated at Quebec, June 2nd, 1952.

(Seal) PIERRETTE DAGENAI OUELLET,
32677-o Secretary-Treasurer.

Notice is hereby given that Consolidated Astoria Mines Limited (No Personal Liability) incorporated by Letters Patent on the 25th of January, 1938, and having its head office in Montreal, where it's head office was situated up to today, at 625 Burnside Street, Montreal, has moved to 464, St. John Street, Montreal, Quebec.

Dated the 30th day of April, 1952.

(Seal)

E. FRANKLIN FURNISS,
Secretary-Treasurer.
CONSOLIDATED ASTORIA MINES LIMITED,
32672-o (No Personal Liability)

Notice is hereby given that "Donalda Mines Limited" (No Personal Liability) incorporated by Letters Patent on the 12th day of May, 1942, and having its Head Office in Montreal, where it's head office was situated up to today, at 625 Burnside St., Montreal, has moved to 464 St. John St., Montreal, Quebec.

Dated the 7th day of May, 1952.

(Seal)

E. FRANKLIN FURNISS,
Secretary-Treasurer.
DONALDA MINES LIMITED,
32673-o (No Personal Liability).

Soumissions

Province de Québec

COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE LA
CITÉ DE NORANDA
(COMTÉ D'ABITIBI)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Frédéric Hébert, N.P. sec.-trés., à son bureau: Édifice Woolworth, ave Murdoch, Noranda, jusqu'à 8 heures P.M., mardi le 17 juin 1952, pour l'achat de \$320,000. d'obligations de la com. scol. catholique de la cité de Noranda, comté de l'Abitibi, datées du 1er juin 1952 et remboursables par séries du 1er juin 1953 au 1er juin 1972 inclusivement, avec intérêt à un taux n'exc. pas 4½% par année payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances. Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement—\$320,000.—20 ans

Année	Capital
1er juin 1953	x\$19,500.00
1er juin 1954	x 20,500.00
1er juin 1955	x 21,500.00
1er juin 1956	x 22,500.00
1er juin 1957	x 24,000.00
1er juin 1958	x 25,000.00

Tenders

Province of Quebec

CATHOLIC SCHOOL COMMISSION OF THE
CITY OF NORANDA
(COUNTY OF ABITIBI)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Frederic Hébert, N.P. sec.-treas., at his office: Woolworth Building, Murdoch Ave Noranda, until 8 o'clock p.m., Tuesday, June 17, 1952, for the purchase of an issue of \$320,000 of bonds of the Catholic School Commission of the City of Noranda, county of the Abitibi, dated June 1st, 1952 and redeemable serially from June 1st, 1953 to June 1st, 1972 inclusively, with interest at a rate not exceeding 4½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities. The table of redemption is as follows:

Table of redemption—\$320,000—20 years

Year	Capital
June 1st, 1953	x\$19,500.00
June 1st, 1954	x 20,500.00
June 1st, 1955	x 21,500.00
June 1st, 1956	x 22,500.00
June 1st, 1957	x 24,000.00
June 1st, 1958	x 25,000.00

1er juin 1959.....	9,500.00	June 1st, 1959.....	9,500.00
1er juin 1960.....	10,000.00	June 1st, 1960.....	10,000.00
1er juin 1961.....	10,500.00	June 1st, 1961.....	10,500.00
1er juin 1962.....	11,000.00	June 1st, 1962.....	11,000.00
1er juin 1963.....	11,500.00	June 1st, 1963.....	11,500.00
1er juin 1964.....	12,000.00	June 1st, 1964.....	12,000.00
1er juin 1965.....	13,000.00	June 1st, 1965.....	13,000.00
1er juin 1966.....	13,500.00	June 1st, 1966.....	13,500.00
1er juin 1967.....	14,000.00	June 1st, 1967.....	14,000.00
1er juin 1968.....	15,000.00	June 1st, 1968.....	15,000.00
1er juin 1969.....	15,500.00	June 1st, 1969.....	15,500.00
1er juin 1970.....	16,500.00	June 1st, 1970.....	16,500.00
1er juin 1971.....	17,000.00	June 1st, 1971.....	17,000.00
1er juin 1972.....	18,000.00	June 1st, 1972.....	18,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$100,000 accordé par le Secrétaire de la province et payable en un versement de \$16,670 et 5 versements de \$16,666 de 1953 à 1958 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de l'emprunt.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque à charte dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec, à Noranda ou à Toronto.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts Refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts accrus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 17 juin 1952 à 8 heures P.M., au bureau du secrétaire-trésorier, Édifice Woolworth, ave Murdoch, Noranda, (Abitibi).

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Noranda (Comté d'Abitibi), ce 28 mai 1952.
Le Secrétaire-trésorier,
FRÉDÉRIC HÉBERT, N.P.
Édifice Woolworth, Ave Murdoch,
Norand, (Abitibi). 32706

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$100,000 granted by the Provincial Secretary and payable in one instalment of \$16,670 and five instalments of \$16,666 from 1953 to 1958 inclusively, will be received and applied to the service of this loan.

Capital and interest are payable at the chartered bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec, Noranda or at Toronto.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday June 17, 1952, at 8 o'clock p.m., at the office of the secretary-treasurer, Woolworth Building, Murdoch Avenue, Noranda, (Abitibi).

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Noranda (County of Abitibi), May 28, 1952.
FRÉDÉRIC HÉBERT, N.P.,
Secretary-Treasurer.
Woolworth Building, Murdoch Avenue,
Noranda (Abitibi). 32706-o

Province of Quebec

COMMISSION SCOLAIRE DU VILLAGE DE
STE-DOROTHÉE
(COMTÉ DE LAVAL)

SCHOOL COMMISSION OF THE VILLAGE OF
STE-DOROTÉE
(COUNTY OF LAVAL)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Rolland Jolicœur, secrétaire-trésorier, 74, rue Principale, Ste-Dorothée, comté de Laval, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 16 juin 1952, pour l'achat de \$185,000 d'obligations de la commission scolaire du village de Ste-Dorothée, comté de Laval, datées du 1er juillet 1952 et remboursables par séries du 1er juillet 1953 au 1er juillet 1972 inclusivement, avec intérêt à un taux n'excédant pas 4½% par année payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances. Le tableau d'amortissement est le suivant:

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Rolland Jolicœur, secretary-treasurer, 74 Principal Street, Ste-Dorothée, county of Laval, until 8 o'clock p.m., Monday, June 16, 1952, for the purchase of an issue of \$185,000 of bonds of the School Commission of the village of Ste-Dorothée county of Laval dated July 1st, 1952 and redeemable serially from July 1st, 1953 to July 1st, 1972, inclusively, with interest at a rate not exceeding 4½% per annum, payable semi-annually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities. The table of redemption is as follows:

Tableau d'amortissement—\$185,000—20 ans

Année	Capital
1er juillet 1953. x	\$13,500.00
1er juillet 1954. x	14,000.00
1er juillet 1955. x	14,500.00
1er juillet 1956. x	15,500.00
1er juillet 1957. x	16,000.00
1er juillet 1958. x	16,500.00
1er juillet 1959. x	17,500.00
1er juillet 1960. x	18,500.00
1er juillet 1961.	4,000.00
1er juillet 1962.	4,000.00
1er juillet 1963.	4,000.00
1er juillet 1964.	4,500.00
1er juillet 1965.	4,500.00
1er juillet 1966.	5,000.00
1er juillet 1967.	5,000.00
1er juillet 1968.	5,000.00
1er juillet 1969.	5,500.00
1er juillet 1970.	5,500.00
1er juillet 1971.	6,000.00
1er juillet 1972.	6,500.00

Table of redemption—\$185,000—20 years

Year	Capital
July 1st, 1953. x	\$13,500.00
July 1st, 1954. x	14,000.00
July 1st, 1955. x	14,500.00
July 1st, 1956. x	15,500.00
July 1st, 1957. x	16,000.00
July 1st, 1958. x	16,500.00
July 1st, 1959. x	17,500.00
July 1st, 1960. x	18,500.00
July 1st, 1961.	4,000.00
July 1st, 1962.	4,000.00
July 1st, 1963.	4,000.00
July 1st, 1964.	4,500.00
July 1st, 1965.	4,500.00
July 1st, 1966.	5,000.00
July 1st, 1967.	5,000.00
July 1st, 1968.	5,000.00
July 1st, 1969.	5,500.00
July 1st, 1970.	5,500.00
July 1st, 1971.	6,000.00
July 1st, 1972.	6,500.00

Les x indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$121,650, accordé par le Secrétaire de la province et payable en huit versements de \$15,206.25 chacun, de 1953 à 1960 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à St-Martin, comté de Laval.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts Refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts, cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts accrus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 16 juin 1952, à 8 heures p.m., au bureau du secrétaire-trésorier.

Les commissaires se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ste-Dorothée, (Comté de Laval), ce 28 mai 1952.

Le Secrétaire-trésorier,
ROLLAND JOLICOEUR.
 74, rue Principale, Ste-Dorothée,
 (Cté Laval), P.Q. 32707-0

Province de Québec

COMMISSION SCOLAIRE DE LAC ST-CHARLES
 (COMTÉ DE QUÉBEC)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sousigné, Léopold-E. Beaulieu, secrétaire-trésorier, Lac St-Charles, comté de Québec, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 16 juin 1952, pour l'achat de \$105,000 d'obligations de la commission scolaire de Lac St-Charles, comté de Québec, datées du 1er juin 1952 et remboursables par séries du 1er juin 1953 au 1er juin 1972 inclusivement, avec intérêt à un taux n'excédant pas 4½% par année payable semi-annuellement

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$121,650, granted by the Provincial Secretary and payable in eight instalments of \$15,206.25 each, from 1953 to 1960 inclusively, will be received and applied to the service of this loan.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at St-Martin, county of Laval.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Monday, June 16, 1952, at 8 o'clock p.m., at the office of the secretary-treasurer.

The Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Ste-Dorothée (county of Laval), May 28, 1952.

ROLLAND JOLICOEUR,
 Secretary-Treasurer.
 74, Principale Street, Ste-Dorothée,
 (Co. Laval), P.Q. 32707

Province of Quebec

SCHOOL COMMISSION OF LAKE ST-CHARLES
 (COUNTY OF QUEBEC)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Léopold E. Beaulieu, Secretary-Treasurer, Lake St-Charles, county of Quebec, until 8 o'clock p.m., Monday, June 16, 1952, for the purchase of an issue of \$105,000 of bonds of the School Commission of Lake St-Charles, County of Quebec, dated June 1st, 1952 and redeemable serially from June 1st, 1953 to June 1st, 1972 inclusively, with interest at a rate not exceeding 4½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December

les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances. Le tableau d'amortissement est le suivant:

1st, of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities. The table of redemption is as follows:

Tableau d'amortissement—\$105,000—20 ans

Année	Capital
1er juin 1953.	x\$18,000.00
1er juin 1954.	x 19,000.00
1er juin 1955.	x 19,500.00
1er juin 1956.	x 20,500.00
1er juin 1957.	1,000.00
1er juin 1958.	1,500.00
1er juin 1959.	1,500.00
1er juin 1960.	1,500.00
1er juin 1961.	1,500.00
1er juin 1962.	1,500.00
1er juin 1963.	1,500.00
1er juin 1964.	1,500.00
1er juin 1965.	1,500.00
1er juin 1966.	2,000.00
1er juin 1967.	2,000.00
1er juin 1968.	2,000.00
1er juin 1969.	2,000.00
1er juin 1970.	2,000.00
1er juin 1971.	2,500.00
1er juin 1972.	2,500.00

Table of redemption—\$105,000—20 years

Year	Capital
June 1st, 1953.	x\$18,000.00
June 1st, 1954.	x 19,000.00
June 1st, 1955.	x 19,500.00
June 1st, 1956.	x 20,500.00
June 1st, 1957.	1,000.00
June 1st, 1958.	1,500.00
June 1st, 1959.	1,500.00
June 1st, 1960.	1,500.00
June 1st, 1961.	1,500.00
June 1st, 1962.	1,500.00
June 1st, 1963.	1,500.00
June 1st, 1964.	1,500.00
June 1st, 1965.	1,500.00
June 1st, 1966.	2,000.00
June 1st, 1967.	2,000.00
June 1st, 1968.	2,000.00
June 1st, 1969.	2,000.00
June 1st, 1970.	2,000.00
June 1st, 1971.	2,500.00
June 1st, 1972.	2,500.00

Les x indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$80,977.80, accordé par le Secrétaire de la province et payable en quatre versements de \$20,244.45 chacun, de 1953 à 1956 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$80,977.80, granted by the Provincial Secretary and payable in four installments of \$20,244.45 each, from 1953 to 1956 inclusively, will be received and applied to the service of this loan.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure à Montréal, à Québec ou à Charlesbourg, comté de Québec.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Charlesbourg, county of Quebec.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts Refondus, de Québec, 1941, être rachetés par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts, cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts accrus sur les obligations au moment de leur livraison.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 16 juin 1952, à 8 heures p.m., à l'école du Lac St-Charles.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Monday June 16, 1952, at 8 o'clock p.m., at the Lake St-Charles School.

Les commissaires se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions. Lac St-Charles, (Comté de Québec), ce 26 mai 1952.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders. Lake St-Charles (County of Quebec) this 26th day of May, 1952.

Le Secrétaire-trésorier,
LÉOPOLD-E. BEAULIEU.

LÉOPOLD E. BEAULIEU,
Secretary-Treasurer.

Lac St-Charles,
(Cté Québec), P.Q. 32674-0

Lake St-Charles,
(County of Quebec) P.Q. 32674

Province de Québec

Province of Quebec

COMMISSION SCOLAIRE DE SEPT-ÎLES
(COMTÉ DE SAGUENAY)

COMMISSION SCOLAIRE DE SEPT-ÎLES
(COUNTY OF SAGUENAY)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné Charles-Eug. Paradis, secrétaire-trésorier (par malle aérienne) à son bureau, à Sept-Îles (Saguenay) jusqu'à 8 heures p.m., mardi, le 17 juin 1952, pour l'achat de \$144,000 d'obligations de la commission scolaire de Sept-Îles, comté de Saguenay, datées du 1er avril 1952 et

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Charles-Eug. Paradis, secretary-treasurer, (by air-mail), at his office, at Sept-Îles, Saguenay, until 8 o'clock p.m., Tuesday June 17, 1952 for the purchase of an issue of \$144,000 of bonds of the School Commission of Sept-Îles, county of Saguenay, dated April 1st, 1952, and redeemable serially

remboursables par séries du 1er avril 1953 au 1er avril 1967 inclusivement, avec intérêt à un taux n'excédant pas 4½% par année payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances. Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement—\$144,000—15 ans

Année	Capital
1er avril 1953.	x\$17,500.00
1er avril 1954.	x 18,500.00
1er avril 1955.	x 19,000.00
1er avril 1956.	x 20,000.00
1er avril 1957.	x 21,000.00
1er avril 1958.	4,000.00
1er avril 1959.	4,000.00
1er avril 1960.	4,500.00
1er avril 1961.	4,500.00
1er avril 1962.	4,500.00
1er avril 1963.	5,000.00
1er avril 1964.	5,000.00
1er avril 1965.	5,500.00
1er avril 1966.	5,500.00
1er avril 1967.	5,500.00

Les x indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$90,000, accordé par le Secrétaire de la province et payable en cinq versements de \$18,000 chacun, de 1953 à 1957 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Sept-Iles, comté de Saguenay.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts Refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts accrus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 17 juin 1952, à 8 heures, p.m., au bureau du secrétaire-trésorier.

Les Commissaires se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sept-Iles, (Comté de Saguenay), ce 26 mai 1952.

Le Secrétaire-trésorier,
CHS.-EUG. PARADIS.

Soumission adressée par malle aérienne,
Au bureau du secrétaire-trésorier,
Sept-Iles, (Cté Saguenay). 32675-0

Province de Québec

VILLAGE DE SAULT-AU-MOUTON
(Comté de Saguenay)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Lauréat Maltais, secrétaire-trésorier, village de Sault-au-Mouton, comté de Saguenay jusqu'à 8 heures p.m., lundi le 16 juin 1952, pour l'achat de \$63,000.00 d'obligations du village de Sault-au-

from April 1st, 1953 to April 1st, 1967 inclusive, with interest at a rate not exceeding 4½% per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities. The table of redemption is as follows:

Table of redemption—\$144,000—15 years

Year	Capital
April 1st, 1953	x\$17,500.00
April 1st, 1954	x 18,500.00
April 1st, 1955	x 19,000.00
April 1st, 1956	x 20,000.00
April 1st, 1957	x 21,000.00
April 1st, 1958	4,000.00
April 1st, 1959	4,000.00
April 1st, 1960	4,500.00
April 1st, 1961	4,500.00
April 1st, 1962	4,500.00
April 1st, 1963	5,000.00
April 1st, 1964	5,000.00
April 1st, 1965	5,500.00
April 1st, 1966	5,500.00
April 1st, 1967	5,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$90,000, granted by the Provincial Secretary and payable in five installments of \$18,000 each, from 1953 to 1957 inclusively, will be received and applied to the service of this loan.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Sept-Iles, county of Saguenay.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, subject to be redeemed by anticipation in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners, to be held on Tuesday, June 17, 1952, at 8 o'clock p.m., at the Secretary-Treasurer's office.

The Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Sept-Iles, (County of Saguenay) this 26th of May, 1952.

CHS.-EUG. PARADIS,
Secretary-Treasurer.

Tenders to be sent by air-mail,
to the Secretary-Treasurer's Office,
Sept-Iles, (Co. Saguenay). 32675

Province of Quebec

VILLAGE OF SAULT-AU-MOUTON
(County of Saguenay)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Lauréat Maltais, secretary treasurer, village of Sault-au-Mouton, county Saguenay, until 8 o'clock p.m., Monday, June 16, 1952, for the purchase of an issue of \$63,000 of bonds of the village of Sault-au-Mouton, county

Mouton, comté de Saguenay, datées du 1er juin 1952 et remboursables par séries du 1er juin 1953 au 1er juin 1972 inclusivement, avec intérêt à un taux n'excédant pas 5% par année payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances. Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$63,000.00 — 20 ans.

Année	Capital
1er juin 1953	x\$3,500.00
1er juin 1954	x 4,000.00
1er juin 1955	x 4,000.00
1er juin 1956	x 4,500.00
1er juin 1957	2,000.00
1er juin 1958	2,000.00
1er juin 1959	2,000.00
1er juin 1960	2,500.00
1er juin 1961	2,500.00
1er juin 1962	2,500.00
1er juin 1963	2,500.00
1er juin 1964	3,000.00
1er juin 1965	3,000.00
1er juin 1966	3,000.00
1er juin 1967	3,000.00
1er juin 1968	3,500.00
1er juin 1969	3,500.00
1er juin 1970	4,000.00
1er juin 1971	4,000.00
1er juin 1972	4,000.00

of Saguenay, dated June 1, 1952, and redeemable serially from June 1, 1953, to June 1, 1972, inclusively, with interest at a rate not exceeding 5% per annum, payable semi-annually on June 1 and December 1, of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities. The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$63,000 — 20 years

Year	Capital
June 1st, 1953	x\$3,500.00
June 1st, 1954	x 4,000.00
June 1st, 1955	x 4,000.00
June 1st, 1956	x 4,500.00
June 1st, 1957	2,000.00
June 1st, 1958	2,000.00
June 1st, 1959	2,000.00
June 1st, 1960	2,500.00
June 1st, 1961	2,500.00
June 1st, 1962	2,500.00
June 1st, 1963	2,500.00
June 1st, 1964	3,000.00
June 1st, 1965	3,000.00
June 1st, 1966	3,000.00
June 1st, 1967	3,000.00
June 1st, 1968	3,500.00
June 1st, 1969	3,500.00
June 1st, 1970	4,000.00
June 1st, 1971	4,000.00
June 1st, 1972	4,000.00

* Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$10,000 accordé par le Département des Travaux publics et payable en quatre versements de \$2,500 de 1953 à 1956 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de l'emprunt.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque à charte dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Malbaie.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts Refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts accrus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 16 juin 1952, à 8 heures p.m., au lieu habituel des séances, Sault-au-Mouton, Cté Saguenay.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sault-au-Mouton (Comté de Saguenay), ce 26 mai, 1952.

Le Secrétaire-trésorier,
LAURÉAT MALTAIS.

Village de Sault-au-Mouton,
(Saguenay). P. Q. 32676-0

Province de Québec
—
VILLE DE DORION
(Comté de Vaudreuil)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sou-

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$10,000 granted by the Department of Public Works and payable in four instalments of \$2,500 from 1953 to 1956 inclusively, will be received and applied to the service of this loan.

Capital and interest are payable at the chartered bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Malbaie.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at meeting of the council to be held on Monday, 16th day of the month of June, 1952, at 8 o'clock p.m., at the usual meeting place, Sault-au-Mouton, county of Saguenay.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Sault-au-Mouton (County of Saguenay), May 26, 1952.

LAURÉAT MALTAIS,
Secretary-Treasurer.

Village of Sault-au-Mouton,
(Saguenay). P. Q. 32676

Province of Quebec
—
TOWN OF DORION
County of Vaudreuil

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned E.-Art. Caron,

gné, E.-Art. Caron, secrétaire-trésorier, P. B. 188, Dorion, comté de Vaudreuil, jusqu'à 8 heures p.m., mercredi, le 18 juin 1952 pour l'achat de \$124,000 d'obligations de la ville de Dorion, comté de Vaudreuil datées du 1er juin 1952 et remboursables par séries du 1er juin 1953 au 1er juin 1972 inclusivement, avec intérêt à un taux n'excédant pas 4½% par année payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances. Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$124,000 — 20 ans.

Année	Capital
1er juin 1953	\$5,000.00
1er juin 1954	5,000.00
1er juin 1955	5,000.00
1er juin 1956	5,000.00
1er juin 1957	5,000.00
1er juin 1958	6,000.00
1er juin 1959	6,000.00
1er juin 1960	6,000.00
1er juin 1961	6,000.00
1er juin 1962	6,000.00
1er juin 1963	6,000.00
1er juin 1964	7,000.00
1er juin 1965	7,000.00
1er juin 1966	7,500.00
1er juin 1967	7,500.00
1er juin 1968	7,000.00
1er juin 1969	7,000.00
1er juin 1970	6,500.00
1er juin 1971	6,500.00
1er juin 1972	7,000.00

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Dorion, comté de Vaudreuil.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts Refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts accrus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 18 juin 1952, à 8 heures p.m., à la salle municipale de Dorion, comté de Vaudreuil.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Dorion, (Comté de Vaudreuil), ce 28 mai 1952.

Le Secrétaire-trésorier,
E.-ART. CARON.

B. P. 188, Dorion,
(Cté Vaudreuil), P.Q. 32704-0

Province de Québec

VILLAGE DE LA PROVIDENCE
(Comté de St-Hyacinthe)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, A.-J. Archambault, secrétaire-trésorier, 765, rue St-Pierre, La Providence, (St-Hyacinthe), jusqu'à 8 heures p.m., mercredi, le 18 juin 1952, pour l'achat de \$100,000.00 d'obligations du

secretary-treasurer, P. B. 188, Dorion, county of Vaudreuil, until 8 o'clock p.m., Wednesday, June 18, 1952, for the purchase of an issue of \$124,000 of bonds of the town of Dorion, county of Vaudreuil, dated June 1st, 1952 and redeemable serially from June 1st, 1953 to June 1st, 1972 inclusively, with interest at a rate not exceeding 4½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities. The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$124,000 — 20 years

Year	Capital
June 1st, 1953	\$5,000.00
June 1st, 1954	5,000.00
June 1st, 1955	5,000.00
June 1st, 1956	5,000.00
June 1st, 1957	5,000.00
June 1st, 1958	6,000.00
June 1st, 1959	6,000.00
June 1st, 1960	6,000.00
June 1st, 1961	6,000.00
June 1st, 1962	6,000.00
June 1st, 1963	6,000.00
June 1st, 1964	7,000.00
June 1st, 1965	7,000.00
June 1st, 1966	7,500.00
June 1st, 1967	7,500.00
June 1st, 1968	7,000.00
June 1st, 1969	7,000.00
June 1st, 1970	6,500.00
June 1st, 1971	6,500.00
June 1st, 1972	7,000.00

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Dorion, county of Vaudreuil.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Wednesday June 18, 1952, at 8 o'clock p.m., in the Municipal Hall of Dorion, county of Vaudreuil.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Dorion, (County of Vaudreuil), May 28, 1952.

E.-ART. CARON,
Secretary-Treasurer,

P. B. 188, Dorion,
(Co. Vaudreuil), P. Q. 32704

Province of Quebec

VILLAGE OF LA PROVIDENCE
(County of St-Hyacinthe)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned A. J. Archambault, secretary-treasurer, 765, St. Peter Street, La Providence (St-Hyacinthe), until 8 o'clock p.m., Wednesday, June 18, 1952, for the purchase of an issue of \$100,000.00 of bonds for the village of

village de La Providence, comté de St-Hyacinthe, datées du 1er mai 1952 et remboursables par séries du 1er mai 1953 au 1er mai 1967 inclusivement, avec intérêt à un taux n'excédant pas 4½% par année payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances. Le tableau d'amortissement est le suivant:

La Providence, county of St-Hyacinthe, dated May 1st, 1952, and redeemable serially from May 1st, 1953 to May 1st, 1967 inclusively, with interest at a rate not exceeding 4½% per annum, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities. The table of redemption is as follows:

Tableau d'amortissement — \$100,000.00 — 15 ans

1er mai 1953	\$ 3,000.00
1er mai 1954	2,500.00
1er mai 1955	2,500.00
1er mai 1956	2,500.00
1er mai 1957	3,000.00
1er mai 1958	3,000.00
1er mai 1959	3,000.00
1er mai 1960	3,000.00
1er mai 1961	3,000.00
1er mai 1962	3,000.00
1er mai 1963	3,500.00
1er mai 1964	3,500.00
1er mai 1965	4,000.00
1er mai 1966	4,000.00
1er mai 1967	56,500.00

Table of redemption — \$100,000.00 — 15 years

Year	Capital
May 1st, 1953	\$ 3,000.00
May 1st, 1954	2,500.00
May 1st, 1955	2,500.00
May 1st, 1956	2,500.00
May 1st, 1957	3,000.00
May 1st, 1958	3,000.00
May 1st, 1959	3,000.00
May 1st, 1960	3,000.00
May 1st, 1961	3,000.00
May 1st, 1962	3,000.00
May 1st, 1963	3,500.00
May 1st, 1964	3,500.00
May 1st, 1965	4,000.00
May 1st, 1966	4,000.00
May 1st, 1967	56,500.00

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à St-Hyacinthe.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure, at Montreal, Quebec or St-Hyacinthe.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts Refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts accrus sur les obligations au moment de leur livraison.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue le mercredi, 18 juin 1952, à 8 heures p.m., au sous-sol du presbytère de la paroisse du Précieux-Sang, Village de La Providence, comté de St-Hyacinthe.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Wednesday, June 18, 1952, at 8 o'clock p.m., in the basement of the presbytery of the parish of the "Précieux-Sang", Village of La Providence, county of St-Hyacinthe.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

La Providence (Comté de St-Hyacinthe), ce 28 mai 1952.

La Providence (County of St-Hyacinthe), this 28th day of May, 1952.

Le Secrétaire-trésorier,
A.-J. ARCHAMBEAULT.

765, rue St-Pierre, Village La Providence,
(Cté St-Hyacinthe), P.Q. 32705-0

A. J. ARCHAMBEAULT,
Secretary-Treasurer,

765, St. Peter Street, Village of La Providence,
(County St-Hyacinthe), P.Q. 32705

VENTES PAR SHÉRIFS

SHERIFFS' SALES

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ARTHABASKA

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada, Province de Québec,
District d'Arthabaska.

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada, Province of Quebec,
District of Arthabaska.

Cour Supérieure, No 7504 { J. WILLIE LECLERC, marchand, de Plessisville, district d'Arthabaska, et ayant une place d'affaires à Drummondville, district d'Arthabaska, demandeur, vs MARCEL GRANGER, de Drummondville, district d'Arthabaska, défendeur.

Superior Court, No. 7504 { J. WILLIE LECLERC, merchant, of Plessisville, district of Arthabaska, and having a place of business at Drummondville, district of Arthabaska, plaintiff, vs MARCEL GRANGER, of Drummondville, district of Arthabaska, defendant.

"Un terrain avec bâtisses y érigées, portant le numéro quarante-et-un des subdivisions officielles du lot cent-soixante-A (160-A-41) du cadastre du canton de Grantham, comté de Drummond."

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse St-Pierre de Drummond, JEUDI, le DOUZIÈME jour de JUIN 1952, à DEUX heures de l'après-midi. (Heure avancée).

Bureau du Shérif, Le Shérif,
Arthabaska, le 5 mai 1952. FÉLIX HOULE.
32562-19-2-o
[Première publication: le 10 mai 1952]

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
C.S. District de Montréal

Montréal, à savoir: { LUCIEN LABELLE, de-
N° 306803 { mandeur, vs ADE-
LARD DUFRESNE, LEO-
POLD DUFRESNE, FLEURETTE DUFRES-
NE, fille majeure usant de ses droits, et AMÉ-
DÉE DUFRESNE, tant personnellement qu'en
sa qualité de curateur à la personne et aux biens
de Florentine Dufresne, défendeurs.

"Un immeuble connu et désigné comme étant un emplacement situé en la ville de St-Michel, ayant front sur la rue Guinois, connu et désigné sous le numéro six cent douze de la subdivision officielle du lot numéro quatre cent quarante-six (446-612) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse du Sault-au-Récollet, avec les bâtisses y érigées notamment une maison portant les numéros civiques 3269, 3269a, 3271, 3273 et 3275 de l'avenue Guinois, à Ville St-Michel, et avec les servitudes y attachées"

Pour être vendu, à mon bureau, en la cité de Montréal, VENDREDI, le TREIZIÈME jour de JUIN 1952, à DIX heures du matin.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
Montréal, 7 mai 1952. CAISSE & HURTEAU.
32563-19-2-o

RIMOUSKI

Canada, Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure, { LA BANQUE PROVIN-
N° 13-771 { CIALE DU CANADA,
corps politique et incorporé
ayant son siège social et sa principale place
d'affaires dans les cité et district de Montréal,
demanderesse, vs ALFRED PROULX, journal-
lier de Baie Comeau, maintenant à Manicouagan
district de Saguenay; JOSEPH PROULX
des mêmes lieux, défendeurs.

1° Un terrain de forme irrégulière, mesurant 77 pieds de front à la route du côté nord, 92 pieds de profondeur, en ligne droite du côté ouest avoisinant le terrain de Régis Roy, 42 pieds de front du côté sud dans la ligne avoisinant le terrain du vendeur, et du côté est 65 pieds en ligne droite à partir de la route courant nord-sud, avoisinant le terrain de Valmore Banville, puis à partir de l'extrémité de cette ligne droit en ligne droite courant nord-est, sud-ouest mesurant 48 pieds et atteignant le terrain de Philippe St-Laurent, cette dernière ligne avoisinant le terrain de Hermel Gendron, ledit terrain faisant partie du lot N° 31, du cadastre officiel pour le rang deux, du canton Humqui.

2° Une étendue de terrain à distraire du lot N° 31, du rang 2, du canton Humqui, bornée au nord par le lot N° 32, et les 3 autres côtés par

"A lot of land, with buildings thereon erected, bearing number forty-one of the official subdivisions of lot one hundred and sixty-A (160-A-41) of the cadastre of the Township of Grantham, county of Drummond."

To be sold at the church door of the parish of St-Pierre of Drummond, THURSDAY, *the TWELFTH day of JUNE, 1952, at TWO o'clock in the afternoon (Daylight Saving Time).

Sheriff's Office, Le Shérif,
Arthabaska, May 5, 1952. FÉLIX HOULE,
32562-19-2
[First insertion: May 10, 1952]

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
S. C. District of Montreal

Montreal, to wit { LUCIEN LABELLE, plain-
No. 306803 { tiff vs ADELARD DU-
FRESNE, LEOPOLD DU-
FRESNE, FLEURETTE DUFRESNE, spinster
in use of her rights, and AMÉDÉE DUFRES-
NE, both personally and as curator to the person
and property of Florentine Dufresne, defendants.

An immovable known and designated as being an emplacement situate in the Town of St-Michel, fronting on Guinois street, known and designated as number six hundred and twelve of the official subdivision of lot number four hundred and forty-six (446-612) of the official plan and in the book of reference for the parish of Sault-au-Récollet — with buildings thereon erected, in particular a house bearing civic numbers 3269, 3269a, 3271, 3273 and 3275 Guinois avenue, Town of St-Michel, and with the servitudes attaching thereto.

To be sold, at my office, in the city of Montreal, on FRIDAY, the THIRTEENTH day of JUNE, 1952, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Caisse & Hurteau,
Montreal, May 7, 1952. Sheriff.
32563-19-2-o

RIMOUSKI

Canada, Province de Québec
District de Rimouski

Superior Court { LA BANQUE PROVIN-
No. 13-771 { CIALE DU CANADA, a
body politic and corporate,
having its head office and principal place of
business in the city and district of Montreal,
plaintiff; vs ALFRED PROULX, labourer, of
Baie Comeau, now at Manicouagan, district of
Saguenay; JOSEPH PROULX, of the same
place, defendants.

1. A lot of land, of irregular figure, measuring 77 feet in front on the road, on the north side, 92 feet in depth, in a straight line on the west side, adjoining the land of Régis Roy, 42 feet in front, on the south side in the line adjoining the land of the vendor, and on the east side, 65 feet in a straight line, starting from the road, running north-south, adjoining the land of Valmore Banville, thence starting from the extremity of said straight line, in a straight line running north-east, southwest, measuring 48 feet, and attaining the land of Philippe St-Laurent, this latter line adjoining the land of Hermel Gendron, said lot of land forming part of lot No. 31 of the official cadastre for range two of the township Humqui.

2. A tract of land to be deducted from lot No. 31 of range 2, of the township Humqui, bounded on the north by lot No. 32, and on the

la route conduisant au rang trois, (rg 3) du canton Humqui.

3° Un terrain situé au village de Lac au Saumon, mesurant quarante-deux pieds de front du côté nord, soixante et dix-neuf pieds de front du côté sud-est, et soixante et trois pieds de front du côté sud-ouest, ledit terrain étant de forme triangulaire et faisant partie et à distraire le lot connu et désigné sous le N° trente et un (pte 31) du cadastre officiel du deuxième rang du canton Humqui, borné au nord par l'avenue de l'église, au sud-est au terrain de Hermel Gendron et au sud-ouest au terrain du vendeur. Avec les bâtiments dessus érigés, avec tous les droits, membres et appartenances, sans exception ou réserve d'aucune sorte.

Pour être vendus à la porte de l'église de Lac au Saumon le DEUX JUILLET 1952, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
CHARLES GARON.

32684-22-2-o

other three sides by the road leading to range three (Rg. 3) of the township Humqui.

3. A lot of land situate in the village of "Lac au Saumon" measuring forty-two feet in front, on the north side, seventy-nine feet in front on the southeast side, and sixty-three feet in front on the southwest side, said lot of land being of triangular figure, and forming part of and to be deducted from the lot known and designated under No. thirty-one (Pt.31) of the official cadastre for the second range of the township Humqui, bounded on the north by "avenue de l'église", on the southeast by the land of Hermel Gendron, and on the southwest by the land of the vendor—with the buildings thereon erected, with all rights, members and appurtenances, without exception or reserve of any kind whatsoever.

To be sold at the church door of "Lac au Saumon," on the SECOND day of JULY, 1952, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CHARLES GARON,
Sheriff.

32684-22-2

Fieri Facias de Terris
Canada, Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure, N° 13632 { GARAGE M A D O R E
LTÉE, corps politique et
incorporé ayant son principal
bureau d'affaires dans la ville de Rimouski,
demandeur, vs PAUL-ÉMILE LESSARD, du
lieu appelé Ste-Thérèse du Colombier, district
de Saguenay, défendeur.

Partie de lot N° 38, étant un terrain de 4 acres en superficie du rang 5 du canton Betsiamites, au cadastre officiel du canton Betsiamites, borné au nord à la route principale, à l'est à la séparation des lots 37 et 38, à l'ouest et au sud par la balance du lot 38, avec bâtiments dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de Ste-Thérèse du Colombier le TRENTIEME jour de JUIN 1952 à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
CHARLES GARON.

32685-22-2-o

Fieri Facias de Terris
Canada, Province of Quebec,
District of Rimouski

Superior Court No. 13632 { GARAGE M A D O R E
LTÉE, a body politic and
corporate, having its principal
place of business in the Town of Rimouski, plain-
tiff; vs PAUL ÉMILE LESSARD, of the place
called Ste-Thérèse du Colombier, district of
Saguenay, defendant.

Part of lot No. 38, being a lot of land of 4 acres in superficial area, in range 5 of the township Betsiamites, on the official cadastre for the township Betsiamites, bounded on the north by the main highway, on the east by the division line of lots 37 and 38, on the west and south by the residue of lot 38—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold, at the church door of Ste-Thérèse du Colombier, on the THIRTIETH day of JUNE 1952, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CHARLES GARON,
Sheriff.

32685-22-2

TERREBONNE

Canada, Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure N° 21,388 { J. TÉLESPHORE GAU-
VREAU, demandeur; vs
LES HÉRITIERS DE FEU
AURÉLE HÉBERT, défendeur.

Un emplacement, de forme irrégulière, situé au Lac Guindon, dans la Municipalité de la Paroisse de St-Sauveur des Monts, dans le comté de Terrebonne, constitué d'une partie du lot numéro cent soixante-six (Ptie 166) des plan et livre de renvoi faits pour ladite paroisse de St-Sauveur des Monts, borné, en front, vers le nord, par le chemin du Lac Marois; d'un côté, vers l'ouest, par une partie du lot numéro cent soixante-sept (ptie 167) desdits plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Sauveur des Monts, appartenant à Albert Guindon; en arrière, vers le Sud, par d'autres parties dudit lot numéro cent soixante-six, appartenant à Leslie Baker Smith et un nommé Johnson ou représentants; et, de l'autre côté, vers l'est, pour une partie par la Montée Massicotte, et, pour le reste, par d'autres parties dudit lot numéro cent soixante-six,

TERREBONNE

Canada, Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court No. 21,388 { J. TÉLESPHORE GAU-
VREAU, plaintiff; vs THE
HEIRS OF THE LATE AU-
RÉLE HÉBERT, defendants.

An emplacement of irregular figure, situate at Lake Guindon, in the Municipality of the Parish of St-Sauveur des Monts, in the county of Terrebonne, comprised of a part of lot number one hundred and sixty-six (Pt. 166) on the official plan and in the book of reference made for the said parish of St-Sauveur des Monts, bounded, in front, towards the north, by the Lake Marois road; on one side to the west, by a part of lot number one hundred and sixty-seven (Pt. 167) of said official plan and book of reference for the parish of St-Sauveur des Monts, belonging to Albert Guindon; in rear, towards the south, by other parts of said lot number one hundred and sixty-six, belonging to Leslie Baker Smith and a party named Johnson or representatives; and, on the other side, towards the east, for one part by the "Montée Massicotte", and, for the remain-

appartenant à Edouard Foisy, un nommé Piette, et à une Dame Irène Eddy, épouse de Lewis Howe, ou représentants; ledit emplacement mesure en front, sur le chemin de Lac Marois, cent soixante pieds; d'un côté à sa ligne de division d'avec ledit lot numéro cent soixante-sept, quatre cent quatre-vingt-cinq pieds; en arrière trois cents pieds; et, de l'autre côté (à l'est), cent vingt-huit pieds le long de la Montée Massicotte, et pour le reste, toute la profondeur qui se trouve entre le chemin du Lac Marois et la ligne de division sud qui sépare l'emplacement vendu de la partie dudit lot numéro cent soixante-six (166) appartenant à ladite Dame Irène Eddy, épouse dudit Lewis Howe. Toutes les mesures ci-dessus sont des mesures anglaises, et données sans garantie quant à leur précision, l'intention des vendeurs étant de vendre céder et transporter à l'acquéreur, qui accepte, toute cette partie dudit lot numéro cent soixante-six (166) dont ils sont présentement propriétaires, et qui se trouve comprise dans les bornes ci-dessus données, quelles que soient les inexactitudes de mesures données, le plus ou le moins, selon le cas devant être le profit ou la perte de l'acquéreur.

Tel que le tout se trouve présentement, sans exception ni réserve avec toutes servitudes actives et passives apparentes ou occultes attachées audit immeuble, et avec toutes les constructions dessus érigées, consistant notamment en une maison de bois de deux étages avec dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église catholique de Ste-Anne des Lacs le DEUXIEME jour de JUILLET 1952 à DEUX heures de l'après-midi.

Daté à St-Jérôme, ce 27 mai 1952.

32686-22-2-o Le Shérif de Terrebonne,
ALB. FOURNELLE.

der, by other parts of said lot number one hundred and sixty-six, belonging to Edouard Foisy, a party named Piette, and Dame Irène Eddy, wife of Lewis Howe, or representatives; the said emplacement measures, in front on the Lake Marois road, one hundred and sixty feet; on one side, at its division line with said lot number one hundred and seventy-seven, four hundred and eighty-five feet; in rear three hundred feet; and, on the other side (to the east), one hundred and twenty-eight feet along the "Montée Massicotte, and for the remainder, all the depth which exists between the Lake Marois road and the south division line which separates the emplacement sold from that part of said lot number one hundred and sixty-six belonging to the said Dame Irène Eddy, wife of said Lewis Howe. All given measurements are English measure, and without warranty as to precision, the intention of the vendors being to sell, cede and convey to the purchaser, who accepts, all that part of said lot number one hundred and sixty-six (166) whereof they are the actual owners, and which lies within the above given boundaries, regardless of the inaccuracy of the measurements given, the more or the less, as the case may be, to the profit or loss of the purchaser.

As the whole presently subsists, without exception or reserve, with all the active and passive, apparent or unapparent servitudes attaching to the said immoveable, and with all the buildings thereon erected, consisting mainly of a wooden two-story house, with dependencies.

To be sold at the Catholic church door of Ste-Anne des Lacs, on the SECOND day of JULY, 1952, at TWO o'clock in the afternoon.

Dated at St-Jérôme, May, 27, 1952.

32686-22-2 ALB. FOURNELLE,
Sheriff of Terrebonne.

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 22

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS:	
Archambault vs Brodeur	1409
Bourbeau vs Bellemare	1409
Mercier vs Boucher	1409
ACTIONS EN SÉPARATION DE CORPS ET DE BIENS:	
Fontaine vs Carpentier	1409
ARRÊTÉS EN CONSEIL:	
508 — Concernant la liste des arts, métiers ou profession assujettis à la Loi des écoles professionnelles	1406
590 — Commerce de l'alimentation au détail, Québec	1408
649, section "D" — Fabrication et commerce de gros de l'alimentation, Québec	1407
AVIS AUX INTÉRESSÉS:	1395
AVIS DIVERS:	
Edith Kathan Home (Règlements) ...	1411
La Boulangerie Racine Ltée — Racine Bakery Ltd. (Directeurs)	1412
La Société Saint-Jean-Baptiste du Diocèse de Saint-Hyacinthe (Règlements) ..	1410
Légaré Foundry Limited (Directeurs) ..	1412
Le Syndicat de l'U.C.C. de St-Jean-de-Brébeuf (Formation)	1410
Le Syndicat de l'U.C.C. de St-Jean-l'Évangéliste (Formation)	1410

Index of the Quebec Official Gazette, No. 22

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:	
Archambault vs Brodeur	1409
Bourbeau vs Bellemare	1409
Mercier vs Boucher	1409
ACTIONS FOR SEPARATION AS TO BED AND BOARD:	
Fontaine vs Carpentier	1409
ORDERS IN COUNCIL:	
508 — Concerning the list of arts, trades or vocations subject to the Trade-school Act	1406
590 — Food products retail, Quebec ...	1408
649, part "D" — Food products manufacturing and wholesale, Quebec ...	1407
NOTICE TO INTERESTED PARTIES:	1395
MISCELLANEOUS NOTICES:	
Edith Kathan Home (By-laws)	1411
La Boulangerie Racine Ltée — Racine Bakery Ltd. (Directors)	1412
La Société Saint-Jean-Baptiste du Diocèse de Saint-Hyacinthe (By-laws) ..	1410
Légaré Foundry Limited (Directors) ...	1412
Le Syndicat de l'U.C.C. de St-Jean-de-Brébeuf (Formation)	1410
Le Syndicat de l'U.C.C. de St-Jean-l'Évangéliste (Formation)	1410

Le Syndicat des Fonctionnaires Municipaux de la Ville de Victoriaville (Formation).....	1411	Le Syndicat des Fonctionnaires Municipaux de la Ville de Victoriaville (Formation).....	1411
Le Syndicat National des Employés de Commerce d'Arvida (Formation) . . .	1410	Le Syndicat National des Employés de Commerce d'Arvida (Formation) . . .	1410
Maison L.-G. Beaubien, Incorporée (Directeurs)	1412	Maison L.-G. Beaubien, Incorporée (Directeurs)	1412
Price Brothers Recreational Association (Règlements)	1411	Price Brothers Recreational Association (By-laws)	1411
Syndics de la paroisse de St-Jérôme du Lac St-Jean (Tirage d'obligations) . .	1411	Trustees of the parish of St. Jerome of Lake St. John (Drawing of bonds) . .	1411
The Airport Credit Union (Fondation)	1409	The Airport Credit Union (Foundation)	1409
CHARTES — ABANDON DE:		CHARTERS — SURRENDER OF:	
Children's Corner Corporation	1412	Children's Corner Corporation	1412
Thetford Autos Loués Ltée — Thetford Drive Yourself Ltd.	1413	Thetford Autos Loués Ltée — Thetford Drive Yourself Ltd.	1413
Union Jobbers Co. Ltd.	1413	Union Jobbers Co. Ltd.	1413
DÉPARTEMENTS — AVIS DES:		DEPARTMENTAL NOTICES:	
AFFAIRES MUNICIPALES:		MUNICIPAL AFFAIRS:	
St-Anselme, village	1413	St-Anselme, village	1413
INSTRUCTION PUBLIQUE:		EDUCATION:	
<i>Municipalité scolaire de:</i>		<i>School Municipality of:</i>	
Des Boules	1413	Des Boules	1413
Hatley-Ouest (Protestante)	1414	West Hatley (Protestant)	1414
Lac Lemoine	1414	Lac Lemoine	1414
Northfield Centre (Protestants)	1413	Northfield Centre (Protestants)	1413
Orford	1414	Orford	1414
Orford	1415	Orford	1415
Pont-Viau	1415	Pont-Viau	1415
Rapide-des-Chênes	1415	Rapide-des-Chênes	1415
St-Nazaire-d'Acton	1415	St-Nazaire-d'Acton	1415
St-Pie	1415	St-Pie	1415
St-Zacharie-de-Windsor	1416	St-Zacharie-de-Windsor	1416
Ville St-Laurent (Protestante)	1416	Town St. Laurent (Protestant)	1416
TERRES ET FORETS:		LANDS AND FOREST:	
<i>Service du Cadastre:</i>		<i>Cadastral Branch:</i>	
Plessisville, village	1417	Plessisville, village	1417
Pointe-Claire, paroisse	1417	Pointe-Claire, parish	1417
TRAVAIL:		LABOUR:	
Association professionnelle des entrepreneurs-peintres et décorateurs, province (Avis)	1418	Professional Association of Painting and Decorating Contractors, Province (Notice)	1418
Barbier, coiffeur et coiffeuse, région Trois-Rivières (Modification)	1420	Barber and hairdressing, district Three Rivers (Amendment)	1420
Bâtiment, Cantons de l'Est (Modification)	1421	Building, Eastern Townships, (Amendment)	1421
Corporation des Horlogers-bijoutiers, Province (Section patronale) (Avis)	1418	Corporation of Watchmakers and Jewelers, Province (Employers' Comm.) (Notice)	1418
Institutions religieuses, etc., région St-Hyacinthe (Modification)	1418	Religious institutions etc., district St-Hyacinthe (Amendment)	1418
EXAMENS DU BARREAU:		BAR EXAMINATIONS:	
Laurentides: étude du droit	1424	Laurentides: study of law	1424
Laurentides: pratique du droit	1425	Laurentides: practice of law	1425
Richelieu: pratique du droit	1425	Richelieu: practice of law	1425
LETTRES PATENTES:		LETTERS PATENT:	
Auger & Fils Ltée	1396	Auger & Fils Ltée	1396
Bombay Trading Co. Ltd.	1397	Bombay Trading Co. Ltd.	1397
Christie Base Metals Ltd.	1397	Christie Base Metals Ltd.	1397
City Lumber Supply Company	1397	City Lumber Supply Company	1397
Cyclone Construction Company Ltd. . .	1399	Cyclone Construction Company Ltd. . .	1398
Drummond Automotive Supplies Inc. . .	1398	Drummond Automotive Supplies Inc. . .	1398
Empire Novelties and Flowers Co. Inc.	1399	Empire Novelties and Flowers Co. Inc.	1398
Hôpital St-Louis de Windsor, Inc. (Correction)	1398	Hôpital St-Louis de Windsor, Inc. (Correction)	1399
J. S. Laflamme Cie Ltée	1398	J. S. Laflamme Cie Ltée	1399
L. A. Martel Ltée	1399	L. A. Martel Ltée	1399
La Société St-Jean Baptiste des Laurentides Incorporée	1400	La Société St-Jean Baptiste des Laurentides Incorporée	1400
La Tourbière de Rivière-du-Loup Inc. .	1400	La Tourbière de Rivière-du-Loup Inc. .	1400
Laurentian Development Co. Ltd. . . .	1400	Laurentian Development Co. Ltd. . . .	1400
LeBlanc & Lindsay Limited	1401	LeBlanc & Lindsay Limited	1401
Le Centre des Loisirs de St-Zacharie . .	1401	Le Centre des Loisirs de St-Zacharie . .	1401

Ligue Indépendante Catholique Fémi- nine	1401	Ligue Indépendante Catholique Fémi- nine	1401
Margie's Flower Shoppe Inc.	1402	Margie's Flower Shoppe Inc.	1402
Mario & Cie Ltée — Mario & Co. Ltd.	1402	Mario & Cie Ltée — Mario & Co. Ltd.	1402
Noreau Électrique Limitée	1402	Noreau Électrique Limitée	1402
Quebec Nickel Corporation Limited ..	1403	Quebec Nickel Corporation Limited ..	1403
Service des Loisirs Saint-Maurice de Bois Filion	1403	Service des Loisirs Saint-Maurice de Bois Filion	1403
Société du Bon Parler Français	1404	Société du Bon Parler Français	1404
LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:		SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:	
Cercueil Général Ltée — General Cas- ket Ltd.	1404	Cercueil Général Ltée — General Cas- ket Ltd.	1404
Doyon & Brunelle, Ltée	1404	Doyon & Brunelle, Ltée	1404
Hôpital St-Louis de Windsor, Inc.	1404	Hôpital St-Louis de Windsor, Inc.	1404
Intercity Airlines Company	1405	Intercity Airlines Company	1405
Musée Historique Canadien Inc.	1405	Musée Historique Canadien Inc.	1405
Philippe Keable Inc.	1405	Philippe Keable Inc.	1405
Quebec Radio-Television Distributors' Association, Inc.	1405	Quebec Radio-Television Distributors' Association, Inc.	1405
Rioux's China Shop Ltd.	1406	Rioux's China Shop Ltd.	1406
Roland Simard Ltée	1406	Roland Simard Ltée	1406
Wanklyn & Company Limited	1406	Wanklyn & Company Limited	1406
LIQUIDATION, AVIS DE:		WINDING UP NOTICE:	
Modern Fashion Limited	1425	Modern Fashion Limited	1425
NOMINATIONS:		APPOINTMENTS:	
Présidents d'élection	1426	Returning-officers	1426
PROCLAMATIONS:		PROCLAMATIONS:	
Cadastre révisé d'une partie de la pa- roisse de St-Germain-de-Rimouski ..	1426	Revised Cadastre of a part of the parish of St-Germain de Rimouski ..	1426
Convocation <i>Pro Forma</i>	1428	Convocation <i>Pro Forma</i>	1428
Dissolution de la Législature	1427	Dissolution of the Legislature	1427
Émission de brefs d'élection	1428	Issuing of election writs	1428
SIÈGES SOCIAUX:		HEAD OFFICES:	
Budd Hat Corp.	1429	Budd Hat Corp.	1429
Consolidated Astoria Mines Limited ..	1430	Consolidated Astoria Mines Limited ..	1430
Donalda Mines Limited	1430	Donalda Mines Limited	1430
Modern-Age Limitée	1430	Modern-Age Limitée	1430
Macdonald Tobacco Company Incor- porated	1429	Macdonald Tobacco Company Incor- porated	1429
W. C. Macdonald Incorporated	1429	W. C. Macdonald Incorporated	1429
SOUMISSIONS:		TENDERS:	
Dorion, ville	1435	Dorion, town	1435
Lac St-Charles, Commission scolaire ..	1432	Lac St-Charles, School Commission ..	1432
La Providence, village	1436	La Providence, village	1436
Noranda, Com. scol. cath.	1430	Noranda, Cath. School Comm.	1430
Sault-au-Mouton, village	1434	Sault-au-Mouton, village	1434
Sept-Iles, Commission scolaire	1433	Sept-Iles, School Commission	1433
Ste-Dorothée, Com. scol. village	1431	Ste-Dorothée, School Comm. Village ..	1431
VENTES PAR SHÉRIFS:		SHERIFFS' SALES:	
ARTHABASKA:		ARTHABASKA:	
Leclerc vs Granger	1437	Leclerc vs Granger	1437
MONTRÉAL:		MONTRÉAL:	
Labelle vs Dufresne	1438	Labelle vs Dufresne	1438
RIMOUSKI:		RIMOUSKI:	
Banque Provinciale du Canada vs Proulx <i>et al.</i>	1438	Banque Provinciale du Canada vs Proulx <i>et al.</i>	1438
Garage Madore Ltée vs Lessard	1439	Garage Madore Ltée vs Lessard	1439
TERREBONNE:		TERREBONNE:	
Gauvreau vs Héritiers de Aurèle Hébert	1439	Gauvreau vs Heirs of Aurèle Hébert ..	1439

32656-o

32656-o